八厦高官承

認

長沙灣區理想中型商任樓宇

地庫及地下旺舗

道

每唐四伙 A,B,C,D座420呎;448呎

1,152呎

學试器超越美

不宜

一急劇轉變

立法局

開

警方

强維

水产方調派三名R 名保安助理,其 示:根據保安組

見解

關法律性質廣告之有

效

致函美蘇

四旦有了新的立法局大**楼** 立法局本年度的**含** 

是一

火劃時代的會議

因爲本屆立法局

不但首次有了民選議員

自二

口開始

期 三

取高法院的原址

這是饒有意義的事實。

立法局是香港代

民政制的象

只有沙麦尔香港完整法治之重要,香港如無完整之法治,市民徵、也是香港法治的支柱。當香港立法局正邁向歷史新一頁之

也不會有真正自由

社會也不可以

能維持安定與繁榮

、很難想は

法治根本不存

結盟五國

# 中華民國僑務委員會頒

發登記證台敎新字第

指定刋登有

代向

議

會 商總 士格表代

三期星

制

象

徵

大部份使用廣東大部份使用廣東大學部分代表香港

- 選擇效忠女皇誓詞。 - 選擇效忠女皇誓詞。 - 查卷目前仍爲英國殖民等 - 查卷目前仍爲英國殖民等



生活・

要採取

今後十 医心一切措施

(法治・而完整之法治・工能夠繼續維持。

・心需包涵切下

環快餐店出讓

經濟繁榮才

東主移民急讓有大牌

四牌、五

電話函華

别保安

種無法無天的黑暗社 生活在法治社會

金等

作用更加重要 清原則如果受 清原則如果受 是原则如果受

以能上,扮演着一個重要的角色,尤义到踐踏,香港的現狀將無法維持。八世會秩序整體來說能維持安定,法

市民對本屆立法局期望

更殷

尤其是本屆立法局

我們作為香港市民一份子

律面前 香港過去能迅速

代表提出一 百次的民選議員 京司、京通道、作用更加重要, 當此新的立法局定是更定繁榮之思 一、立法局之直要任務,是要 不受行政下面 一、立法局之直要任務,是要 不是出一些意見和特望: 一、立法局之直要任務,是要 不是一、立法局之直要任務,是要 不是一、立法局之直要任務,是要 一、立法局之直要任務,是要 不是,作用更加重要,

(的民選議員, 作)

内容·司法獨立 沿法制 證維持 法律面前 , 心需保留目前之法治,而完整之,今後十一年基本上能夠繼續維持以一切措施,維護今後十一年內, 投香 投資者自然不會有信心,經濟繁榮也必成香港人之自由生活方式才有可靠的保證, 公 等 · 任何被告在未定罪之前都是清白的

荷形式的上面。要减少港人的信心仓够、是一个是是無可否認的。要减少港人的信心仓够、是一个流失仍不,香港的經濟繁榮已經褪色,而專業人才之流失仍來,香港的經濟繁榮已經褪色,而專業人才之流失仍來,香港的經濟繁榮已經褪色,而專業人才之流失仍 (一再指出過的。在此新的立法局年 ,過去一年間已經發生。外來的人的信心危機、要維護現仍存在一個色,而專業人才之流失仍在持一 。如果不能杜絕這種 之流失仍在持

到一定又了 外來干預,任何香港人的主觀努力都無補於事。我們也只好離開,一走審港,愛香港的自由法治,并願盡力維護香港的繁榮,但香港倘法治消%從無法無天的社會來到香港的法治社會,經過自己的努力,在事業上

局議員的公正努力。新時期的立香港正處於歷史性轉變的重 ?是否能 要開頭 不阿,爲民請命?是否肯爲香港的自由法治作出奉獻。我們香 在密切注視 ,香港命運今後何去何從?在一定程度上,有賴於立法 是官委的 抑民選的,都肩負重任

群香港居民上

財 司 有

,統治者視法律如仇讎,以人民爲芻狗,生活在這種社會制度匹會,人不但無法發揮其所長,而且連基本人權、連人身自由像到生活在無法無天黑暗社會的痛苦。我們會經長期生活在那 僅向新的立法局、香港市民的 法治是一個不可少的支柱。法 ・香港之安定與繁榮 生活在這種社會制度 ,由於有了 總代理捷昇有限公司 3-935959 ■ 937474 ■ 米打咭機 937977 MARUZEN

ACTION NO.557 OF 1985 準於一九八五年十月三十一日即星期四日上午十一時正在香港遮打道三號霧德隆大厦2 字樓本拍賣行內將存在九龍道三號霧德隆大厦2 字樓本拍賣行內將存在九龍官塘秀茂坪邨第二十六座三二七室余國生(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物)

商者得投得者須立即將全部貨獻以現銀紙級足並 高者得投得者須立即將全部貨獻以現銀紙級足並 一生宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價 性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價

5万兄弟拍賣行啓

清潔香港

僑日報信箱 391

助救 學童

二個月 最低存款額HK\$50,000 一 或向華比財務有限公司 香港灣仔高士打造七十七號至 七十九號華比大厦三十一樓 電話:5-276955, 5-278897, 5-278098

購 香港中環雲咸街臺號 南華大厦19樓1902室 華僑晚報 分類廣生 ● 起居方便, 車位充足 ● 專業保安及管理服務 口 ●銀行貸款最高可達85% 費 用廉 收效 

第一太平地產有限公司 FIRST PACIFIC DAVIES PROPERTIES LIMITED 香港中環境樂廣境多數交易廣場第二座二十三樓

大

詳情請電5-8230492向譯淑嫺小姐查詢 限以財務

KING COUNTY

伍何永 貞 宜

# 廣東今年 外貿 形勢好轉

# **坑具外銷今** 期 間 利用 年可 外資 億美元

國在華投資增加

# 逐年 取得良 好成績

美元。其中中美含氧平 九日消息新近出版的第十一期(中國對外貿易 大,并取得良好旅額。 北,湖南、廣東、深圳 全品、經工、醫藥、 主要分布在北京、上海 主要分布在北京、上海 主要分布在北京、上海 、大沙、江蘇、遼寧、 上海 、大沙、江蘇、遼寧、 上海

颱風襲美災情嚴重

(法新社美國路易士安那州新奥爾良市廿九日電)昨天颱風「租 り、公司の政府、(法新社美國路易士安那州新奥爾良市廿九日電)昨天颱風「租 り、(法新社美國路易士安那州新奥爾良市廿九日電)昨天颱風「租 り、(法新社美國路易士安那州新奥爾良市廿九日電)昨天颱風「租 り、(法新社美國路易士安那州新奥爾良市廿九日電)昨天颱風「租 り、

PO

暴雨洪

水爲患

YAT

KIU

納稅人七百萬美元 問課組織,以換取 監聽站的多項秘密 間 或

使用先進

技術設備

居于首位

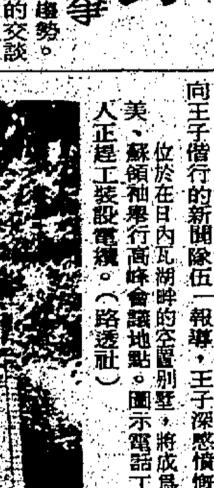
動的力個國家二十九個國沿海大陸架石油工作 一二十三個合同。其中十二十三個合同,擬投資近六 二十三個合同。其中十二十三個合同。其中十 三家美國公司共簽訂了 一個合同,擬投資近六

萬美元 證協議, 避協議, 避協定。雙方正在政府間 時,中國有關部門也在 對論投資保護協定。 辦大規模的投资治談會 ,以促進中美之間的經 ,以促進中美之間的經 ,以促進中美之間的經 ,以便進中美之間的經 ,以便進中美之間的經 ,以便進中美之間的經 ,以便進中美之間的經 ,以便進中美之間的經

利馬槍子 利馬槍子 (合衆國際社利馬 (合衆國際社利馬 (合衆國際社利馬 (合衆國際社利馬 (合衆國際社利馬 趙紫陽說願與拉美國家

建立和 發展關係 民自由解

中八日消息記者安偉報中原在新倫比亞總統則 與在新倫比亞總統則 與在新倫比亞總統則 與在斯倫比亞總統則 與在斯倫比亞總統則 與在斯倫比亞總統則 與在斯倫比亞總統則 與在斯倫比亞總統則 與在斯倫比亞總統則 與一國十分重視 是不干涉內政·平等 





, 局美的的糖。諸和

在澳洲噴泉開 泉水竟噴向記者臺 水掣

滬名產大閘蟹 面臨絕種威脅

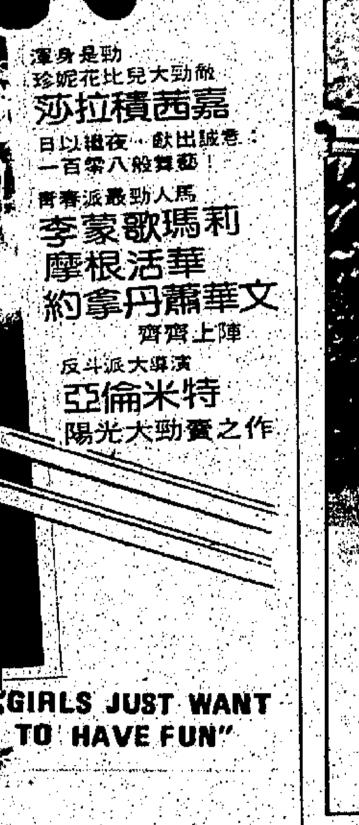






影都金龍南港

今五場 資本資料 使性形式 **医** 图示公司原则 [2] 注题 [2] 可模块 由业场的代源 和申纳介明 现实过程 公园家然又非理解的自然 海城加四點



# 新立法局開幕 次訪

在全日制學校就學的學生,可以級征。應征公民被羁押正在受債查,兵役的公民,免征。應征公民是維持家庭生活的唯一勞動力或者是正兵役的公民,免征。應征公民是維持家庭生活的唯一勞動力或者是正民服現役。「條例」選規定,每年十二月三十一日以前滿十八歲的男女公民,應當被征樂服現役。當年未被征集的,在二十二歲以前,仍可以民,應當被征樂服現役。當年未被征集的,在二十二歲以前,仍可以民,應當被征樂服現役。當年未被征集的,在二十二歲以前,仍可以民,應當被征樂服現役。當年未被征集的,在二十二歲以前,仍可以民,應當被征樂服現役。當年未被征集的,在二十二歲以前,仍可以民,應當於不過一條例」,是根據「中華人民共和國兵役法」的《特訊》北京二十九日消息:國務院,中央軍委十月二十四日發 例]。「條例」是根據「中華人民共和國兵役法原一十九日前息:國務院,中央軍委十月二十四十八歲男子必須服兵役十八歲男子必須服兵役仍上一任人工工作。

区、沃思、

**預售三天** 精即定座

美獎勁歌金曲橫掃全獄

印傳奇爾

上表示。俞國華對各項 上表示。俞國華對各項 的檢討感見後,作了空 進行情形,及有關首長

傑出榮民

濟迅速復甦

報週身入

差」。 去年,台灣對美華府進行貿易出現的順樣可以帮助我們降低與國售貿石油給我國,與國售貿石油給我國,與

野者已多次呼顧台北政 科威特。而國內的經濟 主要來自沙地阿拉伯、 主要來自沙地阿拉伯、

致少依鄰政局動蠹的中愿的來源國增多,以遂

前事不忘後

南韓表示

軍事

合作

日電)台灣今天促請美田電)台灣邊寶中「華盛頓」 原油給台灣・以減少美國語質其阿拉斯加省的 國際質其阿拉斯加省的 國際方式與過過中「華盛頓 國際方式與過過中「華盛頓 國際方式與過過中「華盛頓 國際方式與過過中「華盛頓 國際方式與過過中「華盛頓 國際方式與過過中「華盛頓 國際方式與過過中「華盛頓

一司收取的開採權費用約 的石油若安外銷則要國司收取的開採權費用約 的石油若安外銷則要國司收取的開採權費用約 的石油若安外銷則要國司收取的開採權費用約 的石油若安外銷則要國

角軍事聯盟來對抗蘇聯 時可能性。蘇聯及北韓 的可能性。蘇聯及北韓 時期音華盛順、漢城及 中指音華盛順、漢城及 東京, 琴求組織一個三 東京, 琴求組織一個三 東京, 琴求組織一個三

馬

可

斯緩跑

高爾夫

即拉斯加原油

美岩同意可縮短美台貿易差額以根已解除阿州石油出口禁令

**俞院長指** 

匹

項建設

傅仁傑即將出使大陸臨別演講 美對 什麼樣的反應。 (中央社高雄廿八日電)美國在台協會高雄分處處長傳仁傑今天强調,不論中共表明什麼樣的態度,美國對台灣安全的關注,從未改變。這位即將出任美國駐中國大陸瀋陽總付麼樣的態度,美國對台灣安全的關注,從未改變。這位即將出任美國駐中國大陸瀋陽總付麼樣的原應。 從未改變基 美基本立場不受中共表態影响兩大政黨皆支持台灣關係法案 台灣安全關注 以來從未改變 受中共表態影响

年

鼠

第中战重要的是,不可能因中共對台灣使年改變立場,這種長期政策不能說是不口傑指出,美國長時期、很穩定、沒有工作四年總統選舉中,都在黨級中, 以力方式解決。 改變立場,這種長期政策不能說是不可靠或不穩定的政策。他明確的表示,美國傑指出,美國長期、很穩定、沒有改變所謂「台灣問題」的立場,並不是短時八四年總統選舉中,都在黨綱中明白表示支持台灣關係法。以四年總統選舉中,都在黨綱中明白表示支持台灣關係法中已寫的很清楚,共和及民主兩刀方式解决。他表示,美國强調的是,「台灣問題」應由台灣海峽兩岸的中國人以和基本的立場。他解釋說,美國在六年前和中共「建交」後,對中國政策的立場,從各資說,許多人常懷疑美國對華政策的意圖及政策,事實上,美國很久以來即傑答資說,許多人常懷疑美國對華政策的意圖及政策,事實上,美國很久以來即

促美國供應 [升高的趨勢。 炎基本的立場。 炎基本的立場。 炎型。他明確的表示,美國 質型一的立場,並不是短時 

國軍戰力

備獲信賴讚譽

5.但分期執行,即共入口,另外又以盗竊的罪中。 法官以嚴重虐畜的罪後,認爲艾利是一名 刀展示

月 城海 禾嘉·都皇·后皇 20

K696915

塲六映院兩

場點四開加同

演 導 換錢青 實金洪 生 · 春 存皮換

• 肉金

花街時代

謯

的

が政政を議論

映週二第

深足似深深

龍寶金

刺動人情

新

場五天今

悲愛傷與美**纏** 劇情的感麗結

殺情

案中

袋死打

畜虐判官

UA6 華南 K881755 !神彩最全 秘最精球 S A S 魔天宙宇 部特 生番鬼嘩 隊種 心的龍 宜不宜兒 代時街花 場夜午 F槍快起大學 場市新沙 地 廣城田 熟 0-6980228 蓮妮姬莉 合演

、因印尼對蘇聯在印尼之活動仍表懷疑。外交人士說:印尼曾提出不干預之條數內政和尊重對方主權爲基礎下履行該協議。展經濟合作奠下基礎,並將以互利,不干預展經濟合作奠下基礎,並將以互利,不干預

提在道淵等人。 總統府秘書長沈昌煥·2 少谷、考試院長孔徳成 少谷、考試院長孔徳成

一秘書長沈昌煥・及國家安全會議秘書考試院長孔徳成、監察院長余使賢、國華、立法院長倪文亞、司法院長董、天在場拠禮的有副總統李登輝、行政

孫聯副總理里雅波夫與印尼經濟部長孫定書。

經濟聯繫

蘇與印尼

保東北亞洲的穩定。」 · 日本與美國之間的一 的日本記者稱:「南朝 的日本記者稱:「南朝

不涉內政

場後都 映週三第 手施**愿慘球**類慧哈 ÷賽寅向。地星需 宇宙 天魔 羹的 成心 巨票 献巨司公立洲 斗俏映明 妹反皮天

帝后 點加六最 塲四塲後 主成 洪 演龍寶金 彭 鄭 石 新健南浩天 奇飛兵虎 育直 心的 演導抗 尤余 品出城藝新 潢大碑口 1人為

請五今嘉 早場天華 陳 葉夏 導安合德文 演琪演娲汐 時花 兒 要男要女 金 聯人 一定 一定 一定

帝國

透溶情激 口心人人。 情兄 大影 終扶身持 深弟潜評

場五美週

清龍成 灩 寶金洪 的心 濃情弟兄 守堅持扶 發性四好淫好魔紅十 獄 探: 塩夜午番紅

龍成。實金洪 作之壇影撼屢人奪聲先 的 呆痴哥手好弟遠何相生同本 ! 鈍哥,身弟,太差。根是 心人動盛」嚴温情人

映献天今

心人透滲情動情煽情激

演導實金洪·製監圖冠何 紹介片新语在秦

保作 精選 日本 巨匠

夫好 人色 色好 心的龍 處場魂夜四 男超午又點 一齡夜銷昨 數購 場九十

心的 映献天 有何 找必

观解到五天今 片猛烈烈 !鬼鬼眞 番牛

遵帝皇代末

機變馬五天今

H773496

身獻緣

朗元

華聯

五後最 片無虎城新行有 帥 挂字 勁 LLE

我有必何:映天明 春小香映美 | 夠一映富今 模港:都 放味:都早

順寶

伯昂張悠 食利埋火 滯唔牙高 本慾 見

映天明

珠明·慶·晋 場四後最

妹斗反皮佻 賊大: 場夜午慶晋 接徹 十 明 贈 华點 珠

華央

族勁隊部種特銳精農球全

SAS ---宜不童兒---

刦浩林綠 娛哭 會雜黑:每早今都銀 場五後最 部神銳最全隊移最精球 戰末 

浩 錄 划 林 獻

廣仔招 場午 行打積 :夜 聲魔●和克魚

力七五兩時放 點點點點的映 十十十十 1984

映献华四

花街時 

座定早請

座訂速火 早請座定 花類 **医** 潮渡四紅天早 女點槍小場 肉傷客子通

樂百 H704646

罗琴

芳 葵

街

盽

映献場五天今 醉陶會人的覺感有 賞欣會人的味品有 導琪陳 客娴葉 主汐夏 演・安 串・徳 演・文

**登章** K 61/169

<sup>場午加文聲</sup>場五天今 悔言不永心的我 迴迂嶇崎路的我

文章:

記念午川伴産翠四級黄華小神県 幽楚夜公黄文小點史金鬼蘭通場 無国場主金華生場・毎叫王術翡

后春文與翠

・吉玩伯勒

聲凱都京

魯杜 福 作表代佳最

20 September 1

興 嘻 英 今 煲 榮 成 英 今 到 天 人 天 你 華 四 車 華 電 準 場

夜加民天今後最 陳 夏 樓 鄧 彭 鄭 石 主嘉 文 南 浩 健 浩 演玲 汐 光 光 新 南 天

雞民。月1金

牙奇情形 我有必何歐天明

<sup>被加盟</sup>天今後最 陳 夏 樓 郎 影 和 石 主嘉 文 南 浩 健 浩 南 天

兵奇唐飛 全鄰 片無故鹽城斯 英事人聚血年頃**抗尤余**该大 堆质质质凝心半 我有必何關天明

場五後最 郎的拔出產度本 【一苯類片港年 

有何起明 我必映天

有何献明我必映天 恩大 午 今 情地 傷夜 晚

作一次解析姬波莉嘉 據経情腦電 SERVEE PER

我有必何:天明

場五後最 狱魄心度本 片逃動**鰲**年 王黒 想和

**春季新** 0-6976808

• 瘋 臺映明 狂 也監天 映場早天今 師天馬鬼

天今號上北京

映W天明 瘋心監 狂心蹇

語五天今後**接**除所片 早場天今後**接**除納 紅鐵。佳卿片歌魄心度本 淚窗。人本!猛逸動蓋年

狂滅也靈監 運好你配料。都京

場五天今 情大質演迷性 尼胆又杜洛亂 片色 | 來導情 回終事

愛人人事性 同不各樣花 兒童 不宜

進

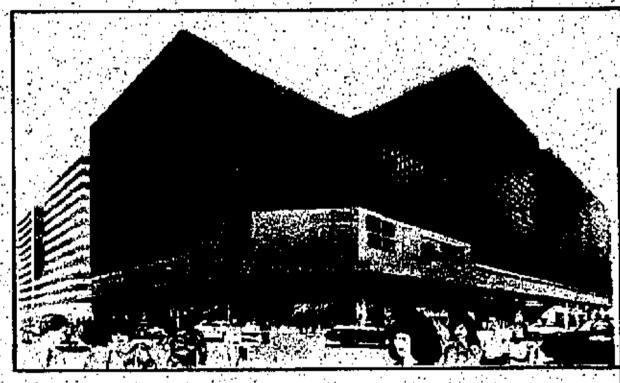
警方

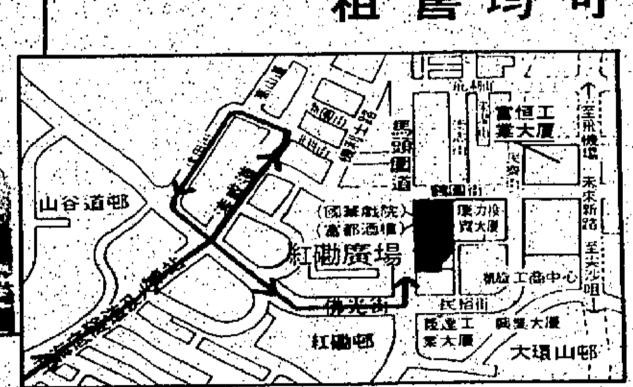
開車

自

洛正加馬場場

現 成舖位 餘 少 租售均 可





面積262呎至1,353呎 月租僅1,700元起 每呎僅售415元起

|    | 舖號         | 建築面積<br>〔方呎〕 | <b>1817</b> | 月租    |
|----|------------|--------------|-------------|-------|
| 地  | 18         | 393          | 236,400     | 2,000 |
| 庫商 | 50         | 679          | 488,400     | 4,000 |
| 場  | 92         | 936          | 561,600     | 4,700 |
|    | 4          | 651          | 832,600     | 6,900 |
|    | 19         | 888          | 626,200     | 5,200 |
|    | 26         | 409          | 469,200     | 3,900 |
| 毕  | 29         | 651          | 459,600     | 3,800 |
| 商  | 32         | 534          | 517,700     | 4,300 |
| 場  | 50         | 732          | 645,600     | 5,400 |
|    | 56         | 764          | 673,800     | 5,600 |
|    | 60&<br>60A | 444          | 715,700     | 6,000 |

|      |    | 細胞         | 建築面積<br>(方呎) | 售價        | 月租     |
|------|----|------------|--------------|-----------|--------|
|      |    | 1&2        | 1,353        | 1,266,700 | 10,600 |
| 1    |    | 4          | 792          | 782,100   | 6,500  |
| •    |    | 15         | 634          | 329,700   | 2,700  |
|      |    | 17         | 533          | 277,700   | 2,300  |
|      | 樓  | 20&<br>20A | <b>3</b> 67  | 286,000   | 3,100  |
|      | 商場 | 25         | 1,086        | 451,400   | 3,800  |
| .: ; | •  | 46         | 389          | 263,100   | 2,200  |
|      |    | 70         | 449          | 350,500   | 2,900  |
|      |    | 72         | 494          | 307,800   | 2,600  |
|      |    | 73         | 721          | ,487,800  | 4,100  |
|      |    | .74        | 892          | 371,300   | 3,100  |

地盤 售樓處:紅磡廣場地下46號舖

#### 破查調 月

觀塘六寮屋區 能停

佔盡中區地利

地鐵功不可抹

現在只需八分鐘,便可將我們由中環帶到北角城中心,四

北角城中心,樓高廿三層,外牆以古銅色玻璃點綴,爲閣

中心提供之單位,面積由四百至一萬六千平方呎,選擇特

北角城中心樓價租金實在相宜,如它座落在中環,那閣下

要付出五倍的價錢・不過全賴地鐵之功・你可享受尤如處

五千平方呎的酒樓等,爲租戶提供各類商品及服務。

通八達,使這傑出的商業中心更爲傑出。

下新辦公室增添萬分氣派

身在中區的好處

北角城中心地址:

詳情請電:

英皇道250號·鈴額無多。

電話:5-217171.

電話: 6-214315, 5-234441

基層組織深受黑社會次文化影响

議制發展至基層

將與民主發生衝突

烧焚爐水火

議協成達

東廣與團表代法

廣泛

兩

認

檢討委會

由市場調查研究社獨立進行,最近 完成的媒介調查一九八五年中期報告 揭露了眞確的讀者數字。

報告指出:南華早報的讀者人數 不但遙遙領先,而且讀者的質素也遠為 優越。同時,報告也顯示了南華早報的 讀者中佔了68%為華人,比星島日報

更多,虎報的讀者中有一萬七千人兼 看南華早報。此外,南華早報的讀者中, 能閱讀中英文的比虎報及星島日報 更多。

一如果閣下需要更多資料及上述數字 的副本,壽致函或致電:5-620161與南華 早報廣告經理John Price聯絡。

|                          | (千人)                            | 南華早報     | 英文虎報     | 星島日報       | 星島+虎報+   |
|--------------------------|---------------------------------|----------|----------|------------|----------|
|                          | 九歲以上讀者                          | 231      | 30       | 152        | 180      |
| jouth                    | 十八歳以上讀者                         | 188      | 21       | 125        | 145      |
| in the she w             | 專業/管理/行政<br>寫字樓職員               | 115      | 10       | 37         | 46       |
| Crisis<br>schoo<br>close | 家庭收入:<br>6,000-9,999<br>10,000+ | 42<br>90 | 0*<br>11 | 40<br>27   | 40<br>37 |
|                          | 個人收入:<br>5,000-9,999<br>10,000+ | 45<br>53 | 0*<br>10 | 19         | 19<br>17 |
|                          | 華人讀者                            | 156      | 16       | <b>152</b> | 168      |
|                          | 通曉中英語讀者                         | 122      | 8        | 82         | 89       |

South China Morning Post

but there's another side as yell

蒐集對英國籍草案意見

抓日

100% Qualified!

SOCIAL SERVICE G.M. TEACHER TRANSLATOR INTERPRETER SECRETARY PERSONNEL

LINGUISTICS

BANKING

ACCOUNTING

**AIRLINES** 

SENIOR CLERK **MARKETING** NURSE **COMMERCE INDUSTRY** COMPUTER SHIPPING LEGAL

MANAGEMENT

**TECHNICIAN** 

**MASS MEDIA** IMPORT/EXPORT HOTELS Become a top personnel with the M.I.L. qualification M.I.L. 為類似「公開大學」型式之英國學會試 其地位相等大學資歷 (UNIVERSITY DEGREE)

更備受香港、英國及各地政府承認。香港考試局列 爲公開考試之一・考生人數每年遞增及普遍從事上 述行業,更可確立此學銜 (M.L.L.) 爲踏上成功事業 之最佳途徑。 本中心將於下列時間舉行示範講座・將有關此

考試的範圍·資料及政府認可等情況詳細說明·免 費招待各界・講早致電留位参加。

講座地點:灣仔軒尼詩道253號依時大厦19字樓 (英國文化協會側)

**発養介紹講座時間: 11月1日(週五)** 6:00P.M. OR 7:30P.M.

預約留位電話:5-261626 5-220264 英國語言文化中心(established 1975)。 香港中環萬宜大廈1033-4室

終後辯激 路

蒐 呈 意 同 試道

否擴大職權香港決定

區會印

亦不應硬性規定車主必

中西區區會明率先

討論英國籍令草案

顏色可供選擇

□積木」式主機組合,可以靈活擴展。

現實分期,無任歡迎。

文儀洋行 日本繪圖儀器 日期:本星期三至星期五 時間:上午九時至下午六時 大量新款進口寫字樓像俬以低於 成本發售,大減特減,平通港九 。另更有各式先進新穎辦公室用





全部是一洋電影有限公司 香港中環港輸道中71號水安集團大權12樓 電話:5-245114(7線) 納到多大電路行及三洋陳列索參觀選購 維修服務中心地址:九龍觀塘鴻團道36號二樓 電話:3-440151,3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話:3-7763301

晤港島區議員聆聽意見

上期繳費

不折不扣

"Step ahead with OAC"

非中環皇后大道中A關海外大包五樓。胄隨街中。 電話:5-21/143

品,一應俱全,包括有繪圖儀器

、檔案系統、碎紙機…等。

養洋行有限公司

珠海醬院校外進修部

(全日制及夜間棄讀),專為預備從專電腦業人士而設

⑥DATA PROCESSING⑦RPG [ ⑧AD. BASIC⑨AD. COBOL

同時爲培養各界人士對電腦學科認識和興趣,特設「電腦分科

②D BASE I ③D BASE II @WORD STAR & MAIMERGE⑤自用電腦入門

▶ 海擊巍颥@GCE A LEVEL PURE MATH.@GCE O LEVEL MATH. (SYL. B)

③印刷實務④絲網印刷入門⑤室內設計原理及繪圖⑥商業室內設計⑦基本美術設計

(五)語文及大衆傳播科: ①淺白英語入門②小五、六英語③初、中級英

④法語初階⑤國語⑥日語②廣播劇演員訓練及製作⑩報刊編輯設計實務⑬宣傳稱寫《

、六)觀賞魚類養殖及與趣小組科:①觀賞魚類養殖基礎②魚類人工繁

七)酒店管理科:①酒店管理分科證審課程(夜間)②酒店管理③ FOOD

殖技術與餌料生物應用③魚病防治初贈④時裝紙樣設計⑤服裝製作導論⑥紙樣放碼

& BEVERAGE MANAGEMENT OFFICE & HOUSE KEEPING

(八)藝術科:①簽刻學②裝被字畫③曹法④色彩技法⑤國蜚(山水及花卉

傳統水學數學家描图揮圖图攝影入門面彩色攝影及彩色幻燈製作回粤劇(唱,做

十)康體科: ①保健氣功初級班②詠春华班③太極(初、中、高級班)

(凡有志進修人士,不限學歷,均可申請參加。)

報名時間:逢週一至大上午九時半至十二時,下午二時至九時(週大至下午五時

MANAGEMENT STOURISM MANAGEMENT STICKETING

文④F.1英文⑤F.3英文⑥F.5英文⑦F.6英文⑧TOEFL⑨GRAMMAR REVISION》

⑧ 家具設計⑨美術字體設計⑩廣告設計⑪表現法⑫實用平面設計⑩電視美術設計

⑩商業英文⑪英文聽力及理解訓練⑫ORAL ENG-⑬西班牙語(基礎班及進階)

@室內熾光設計及冷氣水電工圖®住宅室內設計®舖面室內設計與圈 窗創作

(四)設計科: ①商業美術設計交憑夜間課程②室內設計專業交憑夜間記

)必文秘書商科: ①秘書訓練全科證書課程②商業全科證書班(夜校

· 證書課程」(日間、晚間或週六), 数迎有興趣者選讀

---) 電腦科:①BASIC@COBOL®FORTRAN@PASCAL

秋季課程招生

**0**彩色室内設計透視稍圖U9專題設計

作②新聞採訪與寫作實務②新聞理論與實踐

①手工藝班®布公仔絲製班⑨兒童美勞班⑩蔬果雕刻

④東方長海學先天無功太極尺⑤武當劍(初階及進階)

址:九龍旺角亞皆老街——五號一樓

薪酬達頂

派熊官由

華員會官中非學

# 被飭令退學 援 展 事 上 於成立一所新的理工學院,以適應社會考慮時極爲審慎。目前,部份社會人士學,需要龐大的人力、物力及時間,故大學學額缺乏問題存在已久,但鑑於設大學學額缺乏問題存在已久,但鑑於設 **本年年底前可望公** 當局發展第 屋府·形式是太學一等太學學類足的歷力·現有一十一認為配合需求應培訓理 高等教育 **佈第六專**-

智慧社提供資料

數字推理練習六

選出下列每題的正確答案,並在它的

學能推理練習

提

拯

☆×5相同? A ( 3+4+5 )  $\times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ 

B  $(3+4+5) \times (\frac{1}{2}+\frac{1}{2}+\frac{1}{2})$  $C_{2}^{1} \times (3+4+5)$ T 100個

岩公是 10至 20 之间的任何一個数, □是50至100之間的任何一個数, ☆十□的値一定是 P20至50之间的任何一個數 Q60至120之間的任何一個數 R 10至100之間的任何一個数 S.70至120之間的任何一個數 T 20至100之間的任何一個數

下列第8至10題的圖形中,在排列上 互有關連・試把缺去的圖形選出來 8. ♪\*#卍◎◎卍 ? \*♪♪\* P D Q \* R # SAL TO R S ▼ T☆ ※△□※○☆※△ ? ※○☆ P \* Q △ R □ S ○ T ☆

長方形的周界是150厘米 X的長度是多少?

A 135cm

站在正方形最外層的學生共有幾人?

Q 32人。 T 16人 S 24人 17. 紅手工纸义强,缺的比紅的多多张。 黄的比较的少 8 張、藍的比紅的多12

张, 白的比藍的少3张。問那一個颜 色的手工纸最少? 75cm2、阿兹長方形的周界是多少?

R 20cm Q 15cm

(2) A

員成會學政行育教邦聯

索取章程及查詢電話:三——七六〇一五三〇,三——七六〇一六二七。

九龍火沙咀柯王何道81號 ○ (後後)3-854392 全科課程 FULL COURSES

MORNING SESSION 日校 **Business Studies Diploma Course** 

> EVENING SESSION 夜校 BANKING 銀行公會試課程

ACCOUNTANCY AIA Foundation BUSINESS ● Secretarial Group Studies • Commercial Group Studies

MANAGEMENT 行政管理課程 ABE Certificate Course

Banking Diploma: Stage #

● IOB Local Stage I

九龍油麻地彌牧道501號

商科文憑班

凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考英國AIA, SCCA, IAA等 會計事業學會基本課程考試。

ELECTIVE COURSES 選修課程

ACCOUNTING AND COSTING SECRETARIAL AND GENERAL BUSINESS

- Elementary bookkeeping Intermediate bookkeeping • Shorthand theory 2000: Higher accounting Advanced accounting

• SSAP Intermediate cost accounting. Higher cost accounting Management accounting

● 中女簿記及會計

 Shorthand speed 50 — 100 wpm Business correspondence (Pitman) • English for commerce (LCCI) • Oral business English

• CIF & I/E documentation • Inward & outward bills Typewriting (Elementary to) Advanced)

 AES Word processing &/or IBM Electric typing

 Telex operation AIA/ACCA/AAT/ABE/IOB ELECTIVE COURSES Hong Kong taxation · Accountancy (IOB) 

■ Law relating to banking ■ Economics & Law Monstary economics Business administration & Business communications Banking & English 倫敦商會(LCCI)簿記會計,成本及管理會計題解於本校備購

# 城市商業管理學校

日夜秋校址:九能油蘇地獨敦進498-500號一至六樓(泰亞商票大厦) **被務准:二樓(2字) 3-858577 3-853568** 九龍旺角鴉敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦)

第五屆開辦

歷屆成績優異

科中取得〇級或以上

成績,否則退還全部

學費半數・只要其出

席率達百分之一百。

幫助同學在會考中取

否則退還全部學費半

數,只要其出席率達

百分之九十五。

5日室(大大公司對面)

3800313-4

彌敦遵749號歐亞銀行太陽

得已級或以上成績

校務員:二模(2字) 3-306173 3-305487 香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六模(金幣商業大厦) (鯔魚恢復上):校務度:四核(3字) 5-8912090

香港德輸道面119-127號三樓(2字)近高種酒樓 5-461226 夜 校 校址:九龍大埔道244-248號(夜校)近县镇酒樓 3.7798811(夜) New Classes Commence in November 1985(十一月份新班通告)

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)全科班 简介:本校為一商科及銀行專業訓練學校,採用英國專業學制,並於1972年開判 英国銀行學會 (The Institute of Bankers) 考試之課程 + 學生修業期滿可

李加兹會 Local Stage I 考状。 学制:三個月結繁 其程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers 科目:經濟學、法律概論、銀行學、英文、會計

上課地點:油旅地校(頒教進500號) Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

学制;两個月結業。在銅鑼灣校(新尼詩遊458號)及旺角校(獨敦遊570號)上課。 科目:IBM電機打字(包括Telex)

Commercial Course (Evening) 夜枚商科全科班 學制:三個月結業 科目: 算記, 商業當信,進出口實務及C.I.F. 上課地點: 在校商科全科班在下列校址上課:

(一) 香港西區校: 德輔進西119-127號三棟(近高陸酒樓) 5-461226, 5-476464 (二) 九龍大埔道夜校:大埔道244-248號(聖路加書院內)3-7798811(夜) Single-Subject Courses 退修科

初級簿記

Intermediate Bookkeeping 中級簿記 高級會計 Higher Accounting 成本會計 Costing Import & Export Practice: & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價 Commercial Correspondence 南景信礼

Elementary Bookkeeping

Shorthand Theory 速机理論 Shorthand Speed 速把缝度 Typewriting Electric Typewriting Elements of Banking 銀行學 Economics 短海拳 Principles of Law

法律机论

# 補習課程

一)會考補習班

由經驗教師任教·配合會考 課程,編訂教材講義,協助學生 準備考試。

班級:(A)應屆會考班(Form 5) (B) 會考預備班(Form 4) 科目:英、中、數、理、化、生、 經公、史、地理、電腦等。

F.1一F.3英文補習班 参照指定課程範圍・精編講 義,提供有系統的語文訓練,使 學生能逾應以英語授課爲主的中 學課程。

5-489905 香港西區第三街 179 號 5-720256 香港灣仔格克道 237 號 5-681134 推进太古城坚约翰教育中心 九颗美术百老雅街80號 3-7439313 **杜 和 第 塔 场 6 和 街 221 號** 3-893289

加拿大、英國、美國、日本、澳洲各中學(招收7至13班) G.C.E."O"及"A"LEVEL) 大學(文、理、商各科系) 及專科學校現接受86年入學申請

加拿大 HIGH, SCH G7-G13, UNI VERS B.A.M.A. PROGRAM. 加拿大安大略省教育局核下中學

(OVER 60 Schools)

University of Ottawa.

Southern Ontario College

Scarborough Christian School

# D HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM (OVER 100 Schools)

 Ohio College Association University of San Francisco St. Johnsbury Academy

英國 G.C.E. "O"& "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM University of Evanville.

(美國大學在英國之分校 · 不無TOEFL 成績 · 可轉往美國) Greylands College (OVER 85 Schools) \*輔導學生申請進入政府及私立學校: 並代辦美加湊 移民學生簽証,安排膳宿各項手續。

\* 血代辦中國大陸自養學生出國升學手續。 海外留學導教中心 九龍彌敦道655號胡利生行1507室

電話:3-913486-8,3-968078 九龍尖沙咀東區壓地道好時中心915室 電話: 3-7221141-3

**含港** 生

間至考署證**考** 內十證。後生 携一、考、。 

港時日准簽

月 型號親身 十 補香到份 一上領港新 始武。局面武 辦願赞 事街收

份,並預計在明年一月中完成報告,研究組的研究組第一階段的工作將會集中研究政制部行所討會,講座以及問卷調查等工作,並會作出報告及提交意見,由兩位諮委代表反映。如此外,學聯亦在籌組基本法所完組基本法符項內容作行收集同學意見,學工作是就基本法各項內容作行收集同學意見,學工作是就基本法各項內容作行收集同學意見,學工作是就基本法例與內容作行收集同學意見,學工作是就基本法學學聯亦在籌組基本法研究組,屬於學工作,並且以及問卷調查等工作,並會作出級的學

深圳剷除貪汚

公園新噴泉 化繚紛世界

985

香港人遊香港 坪洲美食團

乘旅遊車暢遊西貢風光

北潭涌遊客區郊遊獵影

高流灣天后宮參神拜佛

昌記海鮮酒家享海鮮宴 (5) 專船往四大奇觀東坪洲

(6) 漫遊更樓石難過水名勝

(7) 萬宜水庫欣賞秋日景色

(8) 海景酒樓共進蛇讌晚餐 日期:一九八五年十一月三日(星期日)

> 費用: \$208.00 \$148.00(組)(不包晚宴)

七海旅運有限公司香港練輔道中縣商業大厦1802室 5-413081

# 專

聯 薦推 違

價心

(特訊)香港專上學生聯會昨日就基本法語 要交名單,認爲此舉有違背法制精神。 學聯發習人李麗梅指出:學聯之所以提出反 學聯發習人李麗梅指出:學聯之所以提出反 學聯發習人李麗梅指出:學聯之所以提出反 學與發習人李麗梅指出:學聯之所以提出反 學學發習人李麗梅指出:學聯之所以提出反 ,發生不良影响。

品質圏管理

中

電電電電電電話話話話話話 六八六二四 八四四三九 七〇〇章一 六七六六一

民 

有萬羅包容內

八四九三八 二九三七一 來者已 取請訂 審前閱

手的理辦關所國各亞南東及美歐民移或遊旅逃詳 與址地署公員專務商及事領港駐國各有列並,積 。料資考參的值價有最新最供提,話電

△售代有均局書大各▷

# 吳國平

**大型** 

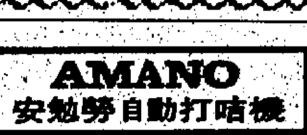


特大膠片月曆(有農曆)日曆、月曆、日曆、月曆、柏曆、柏聲、日記簿

江西瓷相

全部由江西名藝人 工筆手繪彩色瓷相 保証品質傳真傳神 永保艷麗留芳百世

6,8,10,12,寸,長万或盧碟 洗衣街68號得實商場24號3-958162 總代理:誠邇有限公司 域多利皇后街15號裕成大厦403 電話:H-411708-5線







推展擴建計劃廣獲各

一濟慈善雙週閉幕

成本的確比八三年時 選現,新界的士之總 在經數月實際調査

理,故此作出上述决定,考慮的士商的要求合表示:委員會經研究後

工程。就行政上 後此等道路之一!

(五)公屋租金不應與私人屋邨租金作比較)十年後租金會很廣(基於每兩年加百份卅人富戶。(三)資助入息限額太低,不應多

屋

整就須 定繁榮進行深入研究及討論 皮虧,一致認為立法局應就 于公屋住戶房屋資助問題綠 (特訊)大埔區議會對

會

體

完整

發展

書

安

皮

論

會

討

影

港

榮

爲

间

成

其

探

重

事

討

受選拆影响及公務員放棄宿舍 中家庭成員平均將其百份之 中家庭成員平均將其百份之 中家庭成員平均將其百份之 要點包括:(一)入息計算 要點包括:(一)入息計算

言畫

新界政務署答覆鄉議局

已注意改善維修 回村路土地· ·則撥款恐有困難心修鄉村路

區議員紛促增建通路

回三〇

少

動運員會募招開展

首期展開

個屋邨

交諮會同意新界的士加

若許可證制獲立法會予寬限遵行並贊同管制總村機動推車

查確認成本上漲增幅將約兩成

一份由大元邨簽名居民反對之簽名册,金作比較。

由鄧佩達交與主席黃源章

涌

全家 切戒切戒 受害

鄉議局 政務署研究 修章

題」得以順利進行。在「雙週」期內,舉辦題」得以順利進行。在「雙週」期內,舉辦該院董事局主席與劉柔芬在報告「雙週

辦的活動有屋邨籌尉、小巴義戴、慈善步行、及通」活動時透露、該院在廣大市民响應及參與下

籌得善欵

百萬

許舒署長主禮梁

劉柔芬盼繼協力

民支持,並盼望今後能繼續作最大努力,以期完成擴続計劃。(英善步行,總計有一萬五千名市民參加。 她們:董灣、英浦及南太區、沙田及元朗亦有多條小巴專綫响應。 她們:荃灣、葵浦及南太區總共有十九個屋邨參加此次籌款,

家人潔 合有香 作責港

ハ 項 T

其餘由鄉事會彙集各村需求進行 上程紛完成

於處正等待屯門鄉事會的 於應橋樂路,流通渠道 於應橋樂路,流通渠道

慶祝百 德縣遠堂聯歡

堂爲香港有歷史性團體,會務業績輝煌,除順德聯館總會,順德商會主席何輝致詞稱:曹勢育,在棉力所及,繼續驅勉。

歌迎各界人仕蒞臨指導。 歌迎各界人仕蒞臨指導。 一次身心各方面的認識,連日來灣仔區各幼稚園 一次身心各方面的認識,連日來灣仔區各幼稚園

康怡花園第一期 開始接受申請選購

一、「十大電視明日時報主辦、芝柏日

脚定員,十大電視明星包括電視藝員。脚定員,十大電視明星包括電視藝員。明星」選舉,即日開始公開自由投票。拍表實助,一九八五年第二十九屆「十

舉辦法

工學生得上 得黄金一次 獨得千足黃金 於何達

厅

張仕萊

順德縣祝賀團來港致賀 周年

大會選出各執行委員後,並於十月廿三日(港訊)灣仔區校長聯會於日前舉行金下戶舉辦幼兒教育研討會 灣仔區校長聯會 年會選出新委員

月廿三日進行

10多可各選十人。即日開始,至十一月二十日截止。20選舉「十大影劇明星」與「十大電視明星」,每票最少選一名用一九八五年度在電視中曾担任節目主持或戲劇主角的男女的男女演員,均有被選爲「十大影劇明星」的資格。

\_\_\_

獎讀者

沙国沙里等

席上,憑入場票券聯根公開抽獎中獲名貨獎品之機會。 於有選舉票用抽簽方式,抽出有獎讀者三十名,每名送頒獎新面寫明一十大選舉」四字,以資分別而利處理。投票截止。對面寫明一十大選舉」四字,以資分別而利處理。投票截止。可報大厦華僑晚報編輯部,或中環砵甸乍街華僑日報中區辦區日報大厦華僑晚報編輯部,或中環砵甸乍街華僑日報中區辦區和數數與票,請將本人願意選舉的影劇或電視明星,分別填入選

成長路機體驗營

郭晚橋

我選左列各位爲十大影劇明星

姓名·

10

度年五八九一

票學選盟明劇影大十

東區業餘歌唱賽

12行人構必須興建、

之行**火橋必須興建**新貨交流・横跨社

侧)或致笔三一三大五二一一内敍二一三詳詢。 及查詢請親臨九龍太子道二五六A一樓力龍朋愛社區中心(聖德肋此課程全期共八堂,收費一百六十元正,歡迎各小學同學報名參加小六之學生參加,該班由十一月九日起,逢星期六下午二時至四時 

我選左列

8

10

工餘會否考慮加入服務工餘會否考慮加入服務工餘會不可以

安都 一大多加。報名可於下午二時至 大多加。報名可於下午二時至 大多加。報名可於下午二時至 大多加。報名可於下午二時至 大多加。報名可於下午二時至 大多加。報名可於下午二時至 與動村舉辦一個名爲「靑春百 **青年愛情友情營**於十二日

度年五八九一 十大 明 :星 影

証券换券塲入 日換公本注保後剪 期券佈報意存請出

編號入座・先到先得・換完即止。到荷李活道華僑日報大厦或砵甸乍街出刊在最左邊之「入場券換券証」・頒獎遊藝大會」・歡迎投票人及各界九八五年十二月十一日下午四時・在

乍街中區辦事處換取入場券一一·在華僑晚報指定之日期內各界人士參加·辦法爲:請單各界人士參加·辦法爲:請單

大會

力質表 柏、

星電

**豈能加以劃分者** 

而識別不同種類的住院安排,院服務之需求; 及對所需之資

籌備第

市局撥欵一 **擴建大會堂圖書館** 包括增開一個市政圖書館,委員會昨日通過動用二百五 一百五萬

龍大厦總會黃湛表示

修訂業主法團條例

歡迎當局擬將

八數減爲百分之二十

組織成員

HEADQUARTERS ANNEX ETHIOPI

\* THANKS FOR EVERYONE'S

先施有

限公司

派股息通告

上年度之股息每股二元

公男语言 下午二時卅分在本行公開拍賣

欲知詳細及看樓請與拍賣行聯絡 劉鐵漢律師行(銀主代表律師)

租拨舍 教育機構徵求九龍地區 校舍用作小學及幼

現經營中之私立中

學校舍更爲理想。 請詳列條件函九龍中央郵箱 號,來函絕對守秘。

**口每月港幣二千七百元起至口夜輪更制,每更十小時。 7考慮。** 

一九八百甲十月世田 一九八百甲十月世田 一九百里十月世田 一九百里十月世子 一九百里十月世子 一九百里十月世子 一九百里十月世子 一九五〇一四一內綫二五三 一个樓案編號:RKFP/519573/EW) 一九屆期前一九八五年十一月四日中午十二時正 一個標本編號:RKFP/519573/EW) 一九八百甲十月世田 一九八百甲十月世田 一九八百甲十月世田

社、中區、北角、旺角各辦專處及各 考價值,每本售價四十八元。 學工式簽署協議」,實為關心 於香港問題的聯合聲明」,實為關心 於香港問題的聯合聲明」,實為關心 於香港問題的聯合聲明」,實為關心 於舊遊騰。

律援助橋號:LU/BP 132/85 WJE/KFW

全 「国豊工業大度五樓A一座餐業 「国豊工業大度五樓A一座餐業 一九八五年破産案第B五八一宗 一九八五年破産案第B五八一宗

為一九八五年十月一日人稟法院之碳產申請惠 於廣東軍可亞向法院申請索閱。 於成產與章可亞向法院申請索閱。 於改產與章可亞向法院申請索閱。 於改產與章可亞向法院申請索閱。

《名 EDWARD

機勿<sup>統</sup>拍賣行拍賣 TRIDAYA INCORPOR

之寫字樓傢俬廣告

香港欖勿兄弟拍賣行啓

路看茲承九龍地方法院命 UNDER K.C.J. ACTION NO.6623 OF 1985 路看茲承九龍地方法院命 UNDER K.C.J. ACTION NO.6623 OF 1985 各有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 質話五——二二〇二二四 香港博勿兄弟拍賣行啓 若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

欖勿<sup>貌</sup>拍賣行拍賣凍櫃,捲機,爐

各物廣告

\$1.967,200 8,283,000

\$ 10,250,200

5.9 CTS 承董事局命 公衆秘書服務社有限公司 報教育

定星期二及星期一地(星期二刊出

八五年十一月四日郵寄 日開之本公司股東週年

但遺局及司將報 五類從其 力擴他未上 展 方 展 方 考 尚餘對其從其本 國 。展方清市二際在集面慮押十酒 團之將照業盈上出 香港 日報導謂國際] 上普 向來 司 資加保牌 7良好成績。董事

"出售。經營酒樓 司收益 聲酒限明樓公 明有意實天 ·本公 一貫不

**{顯大**俊命 **}**貴偉儒

孫船台聲明

香港房屋協 時論助理管理員

本物等一二及三万根核现有组容(若有)應享之權為而出售來查灣了九大量的第三九九的第三九號地段C投之餘段於李元九的第三九號地段C投之餘段於東京大人大量的第三九九的第三九號地段C投之餘段字接及頂接於九八五年十月三十月(今日)下午三時正起任香港里后大道中本的大人五年十月三十月(今日)下午三時正起任香港里后大道中本於九八五年十月三十月(今日)下午三時正起任香港里后大道中

少銀主命貴重物業出投

正式簽署,困擾香港人多年的前途問題卒能明朗六日,中英草簽香港前途協議,繼而於十二月十一九八四年是香港歷史上重要的一年,是年九月

承銀主命招標出售交吉住宅樓

香港政府公佈

大果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 茶果境,油塘及健魚門分區計劃大綱草凝圖 於向之任何人士,可以書面向本委員會提出其反對,列舉反對理由,及任 何可令反對意見撤銷之建議。此文件應送交香港花園道美利大厦地政署轉 交城市設計委員會秘書收。此等反對意見應於一九八五年十一月七 順內令反對意見撤銷之建議。此文件應送交香港花園道美利大厦地政署轉 交城市設計委員會秘書收。此等反對意見應於一九八五年十一月七 時期交近會秘書提出。 色者每份六十元。

一·經在圖則內示明之修訂項目 《作股計委員會經再加考慮後·依據上述條例第七條之規定而在憲報刊登與、油塘、鲤魚門分區計劃大綱草擬圖則第S/K15/1號之修訂項目附表與市股計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而擬備之茶果 「住宅用地(甲類)」、「政府ノ團體ノ社區用地」及「道路化地帶」、「政府ノ團體ノ社區用地」及「遊憇用地」改劃爲地(甲類)」及「道路」,以及將髙超道邨以北之地區由「綠將位於藍田邨以東之新地區接入圖則範圍內,並劃作「住宅用

之項:將東北面以鯉魚門道爲界及西北面以來果嶺道爲界之地區擬入 本圖則一註釋」之修訂項目 八五年十月十八日

招標承租政

土地事

欖勿<sup>號</sup>拍賣行拍賣中藥洗粉各物

兩項要求是:

昌

房委會十 實施或放棄綠 月 日討論

報告,交與房委會在十二月五日的特別會議中討和意見調查等四種來源所得的资料,整理後寫成,從區議會、傳播媒介、個人及團體的意見當、如說:房委會秘書處會根據綠皮書諮詢期間 港公屋政策評議會一會面

待房委會决定。她個人告,可能會向市民公開的 地種稱:這個歸納

梁烽形說

(港訊)環路

**问法援處要求協助** 

八追討薪

宅小

橋下

電フ 麻

主席區蘇勉繼續努力

所分别致词,對該會會務發展迅速,頒致實施方別致詞,對該會會務發展迅速,頒致實雅志。 撒由陳雄發主任,陳志誠議員,即新酒力,通力合作,成績尚稱穩健,會務面臨一切通力合作下,成績尚稱穩健,會務面臨一切通力合作下,成績尚稱穩健,會務面臨一切通用合作下,成績尚稱穩健,會務面臨一切通問由主席區蘇致開會詞稱:本會在各委原間由主席區蘇致開會詞稱:本會在各委

司庫阿國

中型支数項,先人欠該廠的價務人次該廠的價務

精核鄧少雄。 ・曾樹菜。 ・

、男女小童受傷

決解滿圓獲已上以成九

門調查中。曾處理的個案主要分爲個月期內共接獲二百九十三宗個個個月期內共接獲二百九十三宗個家個別進行外,還可以在辦公時間預約四進行外,還可以在辦公時間預約

、口頭通知及海報宣傳等的部が市・市民最樂於採用有預約四海報、口頭傳達及定期發展

四十五分

題

間小敘,四十五分,如海內,十二時,如寶子、石學,一時,新聞報道,十二時,劍仙李子,一時,劍仙李子,一時,劍仙李子,一時,一天正演。 ご勾十

編事的梅金法文資部

,倘房委會在十二月五日的特別會一個交待。 。她個人則認為,若向市民公佈內 士接納再研究細節修改 請以劃綫支票寄香港郵政總局八四四九號該會(五)選舉下年度執行委員。未交年費之會員下年度核數師。(四)選舉下年度董事會董事下年度核數師。(四)選舉下年度董事會董事議程如下:(一)主席報告上年度會務概 原則性問題解决後,才再討論綠皮書,該會並房委會能將公屋的與建目的、對象、社會需求房委會能將公屋的與建目的、對象、社會需求房委會能將公屋的與建目的、對象、社會需求房委會能將公屋的與建日的、對象、社會需求 擧行第九屆委員就與蘇屋邮蘭花樓互委會 皮書建議 

東頭邨 居民

制研究

更多

專家

粤语長片:「天山猿女 明枫主演。 十二時卅五分,與 語長片:「賢妻良母」 語長片:「賢妻良母」

卅分 ・電子鐵漢 ・最後

無線明珠台

香港第

台

新聞簡報。 十一時,新聞簡報, 十一時,新聞簡報。 十一時,新聞簡報。 十一時,新聞簡報,

應該 吸納

付電腦罪

大時五分「輝站女」

「大家做 一 一 芝 職 街 電

省兩個小當時每週 九時卅分 明五分,明 

大訊」,(語言日日新 一种學一, 一百合起 一种學一, 新聞簡報 

**州简報。** 十二時,新此節報

放性的性女人美下天 莉姬蓮歌 作之晶結術藝與情色 資不悠無。備替美有 情花雨愛玉憐 ! 萬打! 千香 種梨 般惜 觀不絕兒。男成全献 潛宜對童 女年港給 

。映献大盛期下。 

竊匪大學犯 大路/女子 (港訊) 等方現呼 (港訊) 等方現呼 敷間 案盗取十 苦丁多 **境爆竊** 国

十二時五分・「乳」)」陳寶珠主演。

子男名三傷斬

突衝起遣消會總夜 兇逞漢大多十

老翁誤

被判監禁三

**冷事**子分、「香 心線翡翠台 電視

電

台

4夜 一菩提

ANC ANC

展光 大 ス

一阿KAM哈尔 一阿KAM哈尔 一阿KAM哈尔 一阿KAM哈尔 一阿KAM哈尔 一阿斯斯 一种,新聞簡報。 一种,新聞簡報。 港第四台 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報, 世級(七時五十分 世級(七時五十分 地域(七時五十分) 世子分・毎週作 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(七時五十分) 地域(100) 地域(100

特華」。 一時卅分,新聞簡 

大時。 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報, 一一時,新聞簡報,

商業第一台

亞視英文台

香港第二台

揭棄典禮賢港督施政報四時,立法局新度

,一點上一時,新聞簡報 一十一時,新聞簡報 一十一時,新聞簡報

簡報。 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

簡報。 三時,新聞簡報,

新田師報。 一一時,新田師報。 一一時,新田師報。

文學: 生協奏曲「草原 文學: 生協奏曲「草原 中國區樂作品 小脚第三交響曲,作品 小脚第三交響曲,作品 小脚第三交響曲,作品 小脚第三交響曲,作品 一种 一時十五分,午

廣東省游泳隊昨訪港

晚維池

上最聞名的,我當然要再來。」「今次成績並不則超過沙利而直奔終點。他說:「紐約賽是世界一般在拉圖在中途時只跑得第二十名,但後段一次在拉圖在中途時只跑得第二十名,但後段一次,與着兩個月後重臨紐約,再顯身手。

車抵埗華沃聯會在珠 | 酒店下榻休息,廣東省游泳隊昨午 | 城午餐欵待後隨

陳梁吳吳 世帥曾炳 九榮清南

姜曾梁林 榮廷能國 耀輝仁偉

麥章 當 奴夫

香港皇家拯溺總會歡議

品

夏

任德年當

政市長署

長

# 

有

# 公削 銀牌足球複響 表 街 浸

麥當奴包辦四球米路 度扳平

雖然個人包辦四個入球,使亦錯失不少機會,。至廿分鐘,流浪張育生替陳國基後,後防少半場在流浪緊迫下,雖佔優勢而未獲甜頭。下八十六人,門券收入一萬七千一百九十元。 · 否則臉圍可有更少打一人,臉圍乘 一半期三分鐘。來

新加

泰國

佔三名中共

張華源 温維馬陳 流 國納天國 浪 雄普雄基 史沙何 基榮 葛斯康

巴米傅 貝路振 利士邦

環比賽 是舉行花式決賽如風勢轉強郎進

亞洲

三十三位運動員報名參 等隊。 一十二時才正式比賽, 一十二時才正式比賽, 一十二時才正式比賽, 一十二時才正式比賽原本 一十二時才正式比賽原本 個决賽位置全部由泰國 一百七十七分及一百七 一百七十七分及一百七 一百七十七分及一百七 一百七十七分及一百七

一出色獲得一百九十九分一新加坡何家順表現一

发展拉松跑家現在總會對他另眼相看一呼。難怪他說:「我愛道裏的人,他們也愛我。 取得紐約馬拉松第二次勝利,他認為一樣,因為路途不平坦,但的確是一場大業。」 女子 排成 章 这情五屆和 女子 那成 章 这情五屆和 

他對沙里最後數公里的戰術提出疑問,在中央公園時沙里沿着路心的監護跑,而不跑切角後,而他本人就走最短的路程,在曲路中走直綫,是被則感吃力。 是好,彼佐拉圖認爲沙里下坡時走得敏捷, 是數則感吃力。 是好,彼佐拉圖認爲沙里下坡時走得敏捷, 是數則感吃力。 是好,被佐拉圖認爲沙里下坡時走得敏捷, 是數則感吃力。 是類一項關於他現聽說英文的報導 。 一個對沙里最後數公里的戰術提出疑問,在中 女子和 是否再來,爭取奪得連續第五次明年九月的歐洲錦標賽。 —— 世界九年來的第八次勝利。 —— 一方子和 是否再來,爭取奪得連續第五次明年九月的歐洲錦標賽。 —— 一世亦表示會參加 是否再來,爭取奪得連續第五次 一方已不如五六年前那麼大了。 —— 一方已不如五六年前那麼大了。 —— 一方已不如五六年前那麼大了。 —— 一方已不如五六年前那麼大了。 —— 一方已不如五六年前那麼大了。 —— 一方已不如五六年前那麼大了。 —— 一方,但我的學想

洛杉磯賽,主辦者向他提出五萬美元的獲勝花紅液佐拉圖泰示選未决定是否参加明年三月的

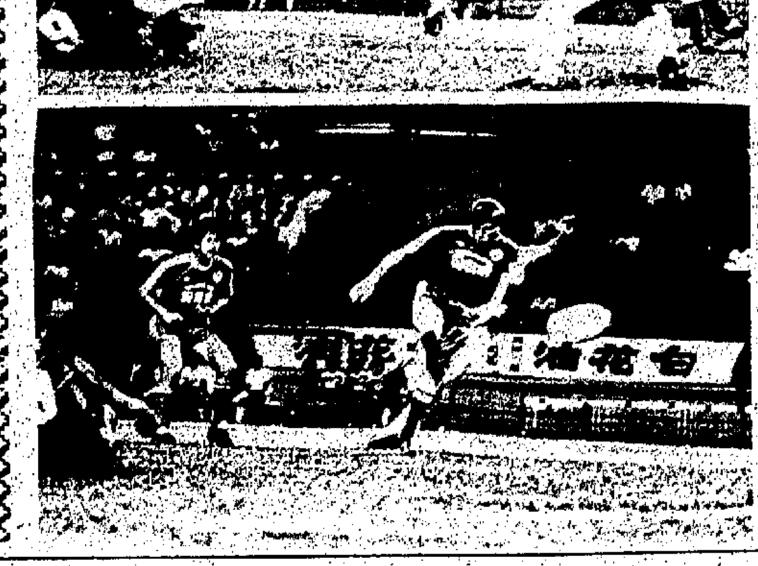
彼佐拉圖再度稱雄

約馬拉松長跑賽

昨滑浪風帆六位獲決賽權 李國平、衛武,教練: 一珍、馬芳冰、陳宜文。 一員:莊迎鴻、勞有平、 一莫婉蘭、莫耀珠、吳婉國,副李金沛,秘警鄭 - 黃鍼先、張觀福、鄧耀國,副李金沛,秘警鄭 - 黃鍼先、張觀福、鄧耀國、副李金沛,秘警鄭 - 黃觀容、梁桂良、陳伊 何家順出色 實,獲得一百七十七分 東兩均順利進入最後决 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除昨日派出兩 中共除時五十七子。

李國平、衛

視盃果我



審李張創梁陳江温 禮家瑞 第玉章 城芬達 礼平華儀英

主席代表致送紀念品

女內室 取 里 馬

氏艾挫力曾馬賽開公利大意年去 

# 圓得獎張黃

督 幽 陳 江 國 樹 家 社 明 揚 搬

四機鉛跳跳一八四二一百槍球遠高百百百百百万百人大

基李郎林聯李李王陳鍾陳 蔡秀佩 林林淑靜麗雲 社做鳳玲琪伯伯玲萍芬芬

表團訪港

**囘程班機逢星期** 午五時四十分抵 分自曼谷啓程,

酒,並由加航港奧區營業經理姚大線(左)頒贈。右為加航商級業務代表面,並由加航港奧區營業經理姚大線(左)頒贈。右為加航商級業務代表面,並由加航港奧區營業經理姚大線(左)頒贈。右為加航高級業務發送獎牌一航機票成績極為優異。 滿志强。

《本行版運是加拿大太平洋航空公司多家特約代理不一。去年銷售加級表現行版運是加拿大太平洋航空公司多家特約代理不一。去年銷售加級市場。

者均節省了港幣八百三十元。 」客位為港幣七千八百八十八元,而頭等則爲一萬五千三百五十八元,兩以機熙,由港幣二千九百零一元起,節省了港幣三百九十元。「超級商員以機熙,由港幣二千九百零一元起,節省了港幣三百九十元。「超級商員由十一月九日至十二月九日,整整一個月內,英航將推出經濟客位特

機県

英國航空公司宣布,新開設之香港受徹斯特航綫,將爲乘客提供

抵途受撤斯特。 俄斯特班機逢星期三及星期日晚上七時二十五分起飛,於翌晨八時四十分徹斯特班機逢星期三及星期日晚上七時二十五分起飛,於翌晨八時四十分徹斯特班機逢星期兩班,爲香港及英倫北部提供直接服務,由香港飛往曼

17日本

<del>地得</del>勁適合年

露營形式遨遊歐

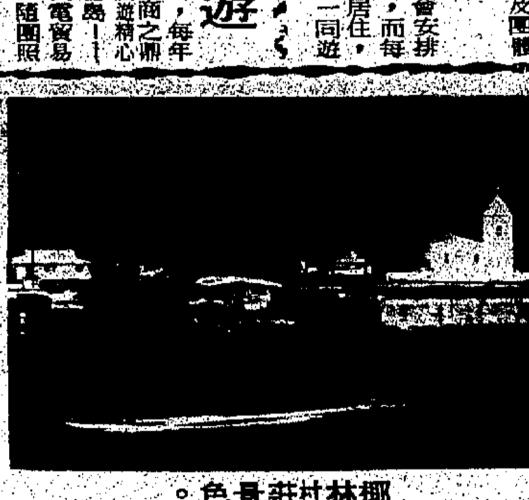
# 可參加生活體驗團

旅遊

生活體驗是一個非常有效的方法

逢星期三出版

敎育



節目豐



安排妥善 超級豪華 享受一

城市」之稱。





馬星的七天麥華紹美麗的旅遊勝

本年最佳航空公司

英航已是第二年*降得這個榮譽。* ,新航則排列第三,是次選舉是由五九八五年度最佳航空公司,由英國航

往東京與大阪,並設有商務旅遊計劃來客贷混合機將於本月投入服務,由倫敦

外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 小業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。 外業務,包括在香港、邁亞米及都柏林設立新辦事處。

1新加坡航空公司李寅中之職統新航市場拓展經理 之職銜・將由市場服務經理易名爲市場拓展

MorningStar

逢星期三發刊

# 是著名波 的美麗

可安排節目與招待家庭分享,一者會被安排到一個接待家庭分享,一者會被安排到一個接待家庭中民際團到港或海外進行生活體驗,者假及寒假期間,這個組織都會

要介紹另一種方式旅遊 以旅遊歐洲,而那些旅 具旅遊歐洲,而那些旅 具旅遊歐洲,而那些旅 具旅遊歐洲,而那些旅 中心等交通工 一个組過利用火車,輪船

**背賽,帶着睡袋旅遊歐**你們是否又有興趣背着

泰航新機陸續投

的形式帶你旅遊歐洲。 馬十八歲至卅五歲的青 馬十八歲至卅五歲的青 同一成人數至卅五歲的青 一直種旅行團則以釋營

本,你只要帶備睡袋 元善,有一個固定的 問答似是一切明白 飲料

,秦航開設了來生的新航綫。 與澳洲西澳省府伯 與澳洲西澳省府伯 與澳洲西澳省府伯 以東州西澳省府伯 以東州西澳省府伯 以東州西澳省府伯 以東州西澳省府伯

利用其中一架新機,每 和用其中一架新機,每 和用其中一架新機,每 和用其中一架新機,每 和用其中一架新機,每 和方路程间是谷飛出,中 一条航海目光子一時二十 五分路程间是谷飛出,中 一条航海目光子一時二十 一条航海目光子,於下 一条航海目光子,於下 一条航海目光子,於下

四班班港一 谷,次。之班月 問客

帶你暢遊各處名勝風光

有十四間新酒店落成,相信亦有助於拓展本港的旅遊菜。中訪港,更積極鼓勵投资者與建新酒店,在未來四年內將,他們並會對外加强宣傳,吸引更多海外人士在旅遊淡季、他們並會對外加强宣傳,吸引更多海外人士在旅遊淡季 人香港旅遊協會表示,今明兩年的旅遊業仍大有可為 印航現正擴展業務

括阿富汗,巴基斯坦,尼泊爾,孟加拉黎客將逾千萬,目前印航前往隣近國家來務處業務,宜佈添購十力架歐製空中

聯合航空加强服務

使該公司毎日來往美國與夏威炎問共達二十由明年一月六日起加强來往美國本土與夏威

胡慧中明返台出席

が展

員出席,以兩台兒童節

將順道回台北探望母親

出席藝員訓練班

談從影經

# 區直播計劃次

作全港19

香港 成早日 · 晨移 哥! 新市發展 師屯 FF

持人、准姐王爱偷、健姐何美婷及多位屯門區議門職城市政署文康主任周啓明、無綫電視助理製作經理陳寶珠、「香港早晨」監製黃孝廉賢各主門政務專員謝肅方、屯門區議會主席劉皇發、屯屯門區域市政署協辦,昨舉行記者招待會,屯屯門區域市政署協辦,昨舉行記者招待會,屯 内容會介紹屯門名稱由來,如何「屯門早裝」節目當日將假屯門 

如。胡慈中 ,洪金寶他們曾在韓國 他們都不大習慣,雖然 由於天氣的突應轉變。 下五六度到十度左右, 下五六度到十度左右, 下五六度到十度左右,

三期星

林麗眞與周魚

**雪山飛狐大獲好評** 呂良偉滿意

PO

景

音

(3)数。

慶祝華光

師寶誕

下月八日至七

- 日假百麗殿舉行

弟子演

出三塲

享受,但是背後又如何? 最重要有氣節,不要追求價物質 要過得消淡,窮一點沒有關係, 理,不要搞事,安份守己,生活

宋部八和服裝道具部,1四間將舉行聯歡叙**餐慶**記以下一樣王献地理十八變」,「猴王献地理十八變」,「猴王献地



出席,亞視則是周偉一播出。無綫將由林麗貞代一五零零飛虎隊一在會式,達到交流的目的一杯,他同時帶同首集

金寶冷



**宥憋有此念頭** 

**国服** 采依公 **国** 聚依公

一總不及原歌。(雅士)八,還加入譚詠麟和趙容一演唱「星」,結果「星」

由於本港的旅遊業 **酒店專業訓練** 我愛香港揭開

分收穫道理

阿倫十 看反應再計劃下步 一月出新碟

阿倫的新唱片於十二月面世,如果反應好,便於明年中再出唱歌曲,失去代表性,他說,千萬別道樣說,陌好阻住地球轉。去的時間一直忙於外間工作無暇拍錄歌曲參選,有人認爲季選阿倫在週末的「十大勁歌金曲季選」,未有歌曲榜上有名,他



在加拿大中部拍雪山景

到流鼻涕

呂有慧說要退休 已辦理移民手續

日內會有驚人 消息公佈

主角,佔殷又不多,何告, 知道被派演商资度又不是告, 知道被派演商资度 医牙壳 心想商资度又不是特别「雪山飛狐」的通接到「雪山飛狐」的通

:她演技那麼好,而若天仙的阿芝;驚的是:有機會天天對著 一又驚又喜囉!喜



楓

短海 人名英格兰 人名英

台八五

週新片

概率在紐約會遭同性戀者搭酬

是 一個價值不菲的珍贯小 一個價值不菲的珍贵小

新目中幾位會暢談近況 | 李嘉玲,黃浩義及鐵斑光,錢小豪及王小鳳, | 李嘉玲,黃浩義及鐵斑著名的電影紅星,樓南 | 的主持人有:羅健平,節目中,更會訪問 | 「綜合八五」今晚| | 先生」。

雅調無第二者介入 排拖五年才發覺思想性格不合 力子 和拖五年才發覺思想性格不合

明珠K一百訪問

美華裔女州務卿

才有。但許多突然其來 | 保,當年她突然結婚, | 。 | 是否在進行,她說,還 | 的事,她自己也不敢担 | 生孩子,亦曾哄動一是否在進行,她說,還 | 的事,她自己也不敢担 | 生孩子,亦曾哄動一心理準備, | 帶到工作上。

,返港後連日稅拍實景 一一,此片是繼「避児」 一,此片是繼「避児」 一、此片是繼「避児」 一、此片是繼「避児」

尚餘

週可完成

連日趕拍

鄭裕玲曾多次拒絕甘國亮求婚

自事業沙重 暫無意欲婚嫁

歌灿對兒童節目的感受歌莉莎亮相接受訪問,出數莉莎出將主持人,出數莉莎出將主持人,出數莉莎出將主持人,

愛美雖是女孩天

黃杏秀以健康學

為先

以如此? 頭得不太像樣,問她何 穿着平底布鞋,看上去

5

與趙雅芝做對手戲

關禮傑未演已雀躍 壓感受? 與阿芝合作

亞視盃集球大事

郭軍城樂膺球

他人迎台首港

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

<u> 邊遊龍田新村觀最新建設</u>

自由選購著名特產及海味

寡車直達昂平**賀蓮寺**攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如晝

鳳凰山齋堂享用精美上案

漫遊茶園當豆腐花或飲品

觀光石壁水塘賞偉大建設

送贈七海旅遊之寶涼果包

◇塔門歡樂遊

◇西貢一日遊

◇新界環島遊

報名地點:

以上各国・

七海旅運有限公司



人活谷獅子會誕兩

長與三位最高齢者英 慈民邨民**俊梅**互

」作爲囘應國際靑年

香港小姐」 謝寧講

百純金。無論就收藏。 五精裝首次 藝術角度各方面來說,均是各一条斯、半条斯、四分一

富格

林金幣共

◇長 洲 華 威 酒 店

◇西沙灣渡假酒店

◇梅窩銀礦灣酒店

定期出發・敬請留意

九龍報名處:旺角彌敦道582號僧和中心305室 電話:3-329280

電器燈飾 瓷磚潔具· 像低裝修·居室設計

每天收費

寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 七 寸 位(二格高)每段八 十 元 加印紅色每段一百一十五元

# 售 租 山林道 1號 俊福樓 寫字樓1700呎

宋皇台道 福林樓 寫字據3300呎 112號 大道西 住宅600餘呎

沙田樂恒花園多層出售

接洽處:香港房屋管理有限公司

5-225546

元朗壽富街282號

◇嘉道理農塲

◇海 洋 公園

◇海上夜總會

一歡迎垂詢

元朗中心

高級商業大厦即租即用 面積由290呎至全層5086呎 特價廉租

電:3-7220799 或0-79989]

屯門新市 172 地段 超值樓宇 祗餘數間

只求清貨 商場旺舗 減售七折

本公司集團所建之樓宇・素獲好評 治購處:陳氏企業有限公司 歡迎參觀示範單位,地盤假日照常辦公

旺舖廠厦租售

青山道 489 號香港工業中心地下 C4座舗位及工場 3,49 2呎業主因 業務擴展搬遷,現成新冷氣,寫 字樓/工場間格新裝修,隨時交 吉。地點最旺,工源充足,近荔 〈枝角地鐵站出口,交通便利。 辦公時間:③ 7432414 顔先生或許先生

# 租舖平過住宅

地下500呎另閣模 **僮租\$2,200** 

②石塘咀保德街20號保基大厦 舖1133呎售65萬租6千

六基有限公司 H 252497

# 水安大樓油蘇地偉晴街

市區超值 酷用單位 即買即用 地下由488至506呎, 棲底高17呎 6吋 二三樓寫字樓由417呎至578呎,設獨立厕所 《住宅僅餘數伙,三面單邊,由345呎至372呎 首期一成 分期廿年 勝過租樓

代理人:水佳置業有限公司

### 盟銀行大厦寫字樓<sup>招</sup>

實用面積祗餘四百餘呎一 間中央冷氣系統管理完善 交通四通八達租廉有意請 駕臨砵甸乍街2號A華人銀 行大厦地下華僑日報中區 分處或電5-231637區君治

### 旺舖廉租

①英皇道880一882號地下實用面 積1,600呎另有大閣適合各行業 ②英皇道886號東便外牆廣告位 高250呎隔40呎招租。 ③灣仔寫字樓譚臣道76號三樓

全層面積750呎廉租。 電話:5-231552,5-233951

信義企業有限公司

## 地鐵站旺舖 高級寫字樓

窩打老道 19 號貼近彌敦道 致富商業大厦新落成交通 最便合各行專業事務所。 地下可連一樓合各行業。 請電: K 210523 洽

#### 半山雪景道 軍長台 特平急售 高層全海景1300呎110萬餘 | 座三 房二龍 | **全房另工人房送有蓋特大車位靚 裝修包滿** 意即買即住代按銀行可九成 3—77902375

《何小姐洽代理 Branch Street Contract Contrac 租

香港灣仔道 207 號,旺舖1300呎,另間

樓1200呎,舖面20呎陽,適合各行業

電 5-235967 割洽。

#### 港九工業大厦招租 柴灣豐業街2號

楊潛松(第七)工業大廈式千餘呎起 九龍灣宏開道20號 楊燿松(第八)工業大厦三千餘呎起 黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦式千餘呎起至六千呎

官塘道340號 **详順工業大厦八千餘呎** 土瓜灣旭日街15號 順煒工業大厦二千餘呎 冷租處順昌有限公司 5—43896<sup>0</sup>

#### 端 德輔商業大厦103-9號 高陞酒樓五樓交通方便新裝修 毎單位月租 700-1200元 內包括差餉及管理什賽

数迎參觀 電話 473388

**宜** 大 厦 西環大道西590號二樓至四樓由五百呎至四千餘呎租每 次2元起計合聯節會,桌球室,夜總會等 **永安祥置業有限公司** 

## 简莱模及任毛招租

謝菲道460一462號楊耀熾商業 大厦200餘呎起

荷李活道261-263號耀松閣旺5 建放樓上住宅約300呎 **孖沙街5號旺舖及樓上400餘呎**⁵ 波斯富街61號四樓三房一廳

冷租處順昌有限公司5-438960

#### 萬宜大厦 寫字樓招租實用面積計

電話5-226917 5-239859 The Control of the Co

#### 裕昌大厦 德輔道中48—52號 寫字模招租實用面積計

中央冷氣系統 電話:5-226917 5-239859

## 灣仔寫字樓出租

香港駱克道282號平霖商業大厦 B 座 9/FL 全層616呎 地旺人衆 獨立厠所 租金廉宜 請電話: H8920786 吳洽

網鑼灣駱克道近波斯富街地鐵站 **「舖位:實用約九百呎,另附有關仔較百呎,棲底高十四 呎** 字,地點繁盛,合各行業 **5二**樓:約九百呎,與上列舖位相連 佣金免 接洽電話: H -754581

## 中區寫字樓出租

/德輔道中166至168號定昌大厦(先施對面 (地鐵站隣) (一)650呎(二)1350呎 【(海景)(三)2000呎(高層海景) 體 5—459222 於仁有限公司洽

#### 商業樓宇租售

2.土瓜海九龍城道中華工厦中層1.700呎值44萬 3.香港必列嗒土街一號地下實用500呎租\$4.600 4.海仔東美中心高層單位有裝修1.400呎街135萬 H8151234 榮昌行

5中環威亞頓街 64-66號 7/F 獨立電梯冷氣 《水順裝修閒格俱全實用面積約 900 呎(建了 【築面積約1250呎)地點適中交通便利。 請電 5-224955 **業主**洽。

立法

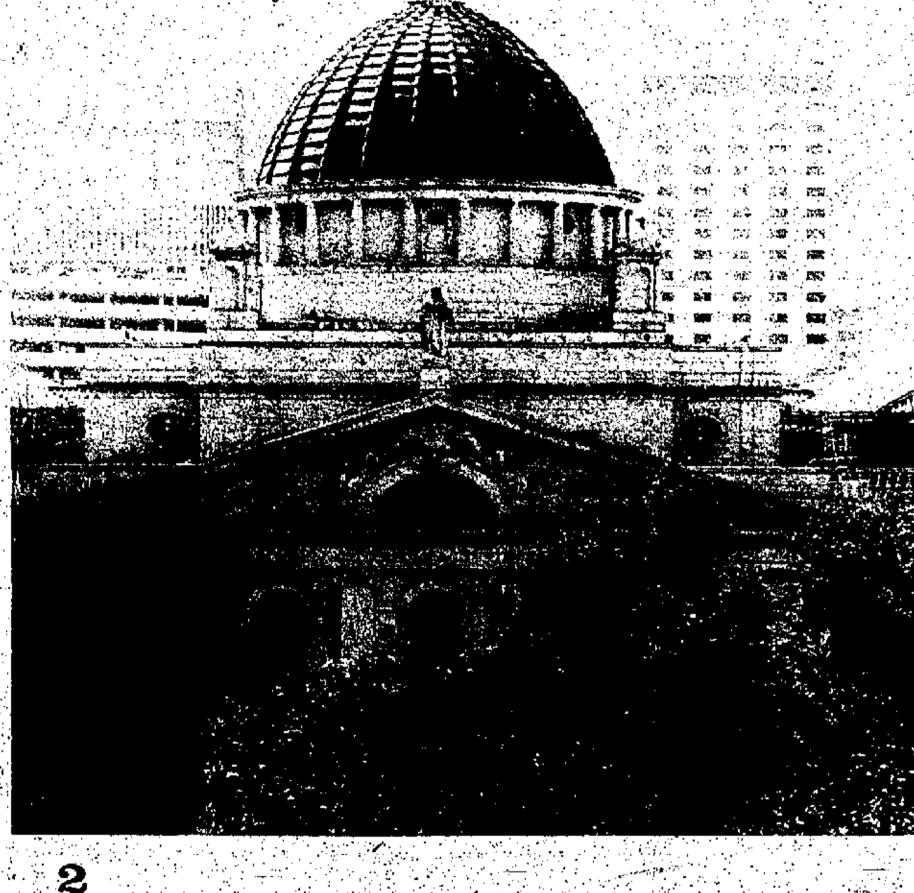
(F) 公司總經理及董事 五歲公司董事。











一法局委任議員名單





岛岛



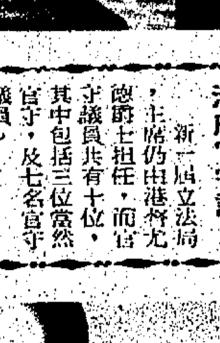
三期星

細說七十載舊高院 立法局大樓今揭幕 港政制路上新里程。常時首席接頭度自接過門

**選入新商院辦公。** 興建舊高院,於去年,舊高院已不再使用,並 ,結果,是重修繼續使用,但稍後,政府决定所出現問題,迅即引起應否拆卸或保留的宮島至七十年代,高院受到地鐵工程影响,結



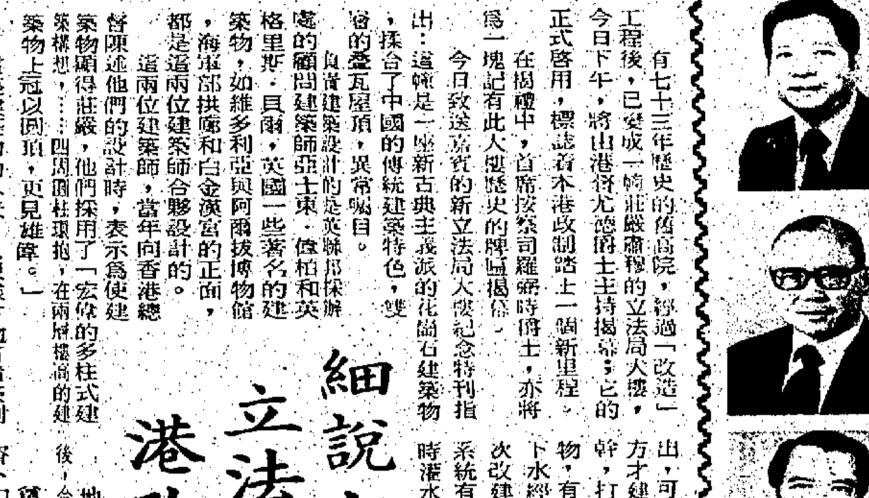










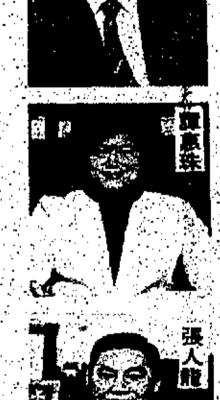


和追塊基位上,完善的社會才得以建立,昌盛 私的執法聖殿,是最適合的!正是在這個基礎 和追塊基位上,完善的社會才得以建立,昌盛 和追塊基位上,完善的社會才得以建立,昌盛 和追塊基位上,完善的社會才得以建立,昌盛 不衰。」



















現時

美機空運旺勢 表現,却以轉口貨為多,本地貨有進一步增加必要。歐綫方面近有進一步增加必要。歐綫方面近野運與趕貨仍為美綫空運暢旺更 歐機 付貨

世界民航業明年亳

这百分之廿九,英國十億元,減幅百分之之十五,而西德市場是伍十億五千萬元, 佔七十七億五千萬元,比對去起的減幅是 以上半年的空運付貨值而言,美國市 政治學年的空運付貨值而言,美國市 政府軍署的旺淡差異、美綫方面付通报报

初以來即已甚爲淡靜 儘管美綫空運付貨已見囘旺,但預

酒店房間供求情况將有改變 由短缺轉變爲充 盈利 情况仍保

:旅遊業現處一個循環高峰,今後幾年遊客料難保持過去兩二萬五千間,今年遊客可達三百五十萬人次。恒生經濟月報八九年入住率由目前百分九十一降爲百分七十七。酒店

YAT

KIU

WAH

PO

秋交會開幕首幾天內

粉布討貨頗爲觀望 最後數天始轉增

紗棉胚布 訂量轉多混紡

國際金融股市行情 一九八五年十月廿九日(當日時間) 倫敦股市(金融時報指數)FTSE100

> H.K.s 7.36 7.45 H.K.s. 12.50 12.70 H.K.\$ 7.05 7.20 H.K.s 6.50 6.60 **+ 0.05 ( 326.55** )

開市指數 + 7.17(1367.15) 1.4290 212.90 日元 8.0250

東京股市(道瓊斯工業指數) 收市指數 - 23.12(12913.92) 倫敦金市(每盎斯) 美元開市價格:法順克福

價造糖期

親身體會得到經驗確是比香港具靈活和優勝得今年下半年完全將生產轉移國內爲止,事實上而至將生產逐步轉移,繼後按步就班而上,直 市經人工完成,使產完成工序甚多,國內

**煙管理與技術上的問題,無可否認國,任何一種產品,能不能達到高標準 外買家歡迎。** 以,同時更有能力與台 製質高歇美條件,在同

具廠內選爭 能力下降。本是勞工密集工 ,最近更在深圳沙灣投資宏大工廠,本港鴻運實業集團首腦姜超鴻透露了工業,因成本高,備受台韓强烈競爭 

图集来實達鴻 鴻超姜

# 性 腫 指 數 長息

期豆價閃

天三連一

買止停

市開融金洲歐

仙美四跌銀白敦倫

**霸凌銀行直接間接投資中國** 

在港設中國東方投資公司

成半認購港**日上市股票** 

近百分

世 時的一百七十億,明顯 一當前外匯組織爲一百 大陸的外匯儲備爲一百 大陸的外匯儲備爲一百 大陸的外匯儲備爲一百

未價匯元級

子 國 们

2行債券證券累積經驗1專家在研討會上說

高調稍值比元美兌

响影受

年一月就發行了三百億四最爲活躍;该公司今際信託投資公司在遺方條信託投資公司在遺方

**茶香米供應最短少** 

2、株の機械也由本港で、株の機械を出す。 無論設計、生産

二五刊濟 治 到 等 第 第 經 二五刊濟尚 再 東 新 第 第

人 一九七三年於本港成立,以生產傳統及流行塑 學園、本門生產塑膠公仔、洋娃娃、 學園以本港生產的內廣州以來料加工生產 學園以本港生產的內廣州以來料加工生產 學園以本港生產的內廣州以來料加工生產 學園以本港生產的內廣州以來料加工生產 與應了與一個數百呎廠房,體有最先進機械 與應了與一個數百呎廠房,體有最先進機械 與應了與一個數百呎廠房,體有最先進機械 與應了與一個數百呎廠房,體有最先進機械 是第一個數百呎廠房,體有最先進機械 與運業集團是本港一間產銷甚大的玩具廠

洲對中國玩具已全発稅港貨

生產也連續三個月下降出去年同期減少。鋼鐵大鋼鐵輸出連續三個月上

持續下跌 織輸出繼續為二百六十萬 份出口額為二百六十萬 份出口額為二百六十萬 (東京電)日本網鐵 (東京電)日本網鐵

即比兩個月前回升約百 年首季付來的成表雖然 作計接入訂單數量比去 作計接入訂單數量比去 作計接入訂單數量比去 個別增加一成,單個 年间期增加一成,單個

# **金市交投疲態更甚** 日波幅僅爲 僑經濟

淡。 金市人土認為石油下降,但金市却反應冷 週一紐約美元又告

美 商 近 兩 月 對 明 年 首 季 付 運 成 衣 兩月 略增訂

單價亦回升百分 

京 東

近南個月美國商家來港 近南個月美國商家來港 近南個月美國商家來港 近南個月美國商家來港

香港金融行情表

的卅二億四千八三島,全日總成交5

對北極石油

荷湿到贺賓客數百人。到賀親友與研敦道六六四號匯豐中心一一〇一〇一公司,其旺角分行因業務發展擴充

興龍長途應一 步步快可復前

老摩念念的不忘香江東方之珠。 訂一計劃災港

月份甫旺又萎縮

• 較去年3

疲態

沙田新看台下週啓用 八 塲 增至五萬二千 萬里達衝閘退出

駒不肯跑

年

輪候者可全 數開戶

心上力宜加 留意

彩數轉勇勁道十足

已收上力,進步良多。 以所者極力收慢,星 以所者極力收慢,星 以下,所者恐惧。

態未減、態况未覺進步

但氣勢欠旺盛, 相當硬勢,

**爬態亦生 丝擇述** 



國際會議在港舉行 屆化驗分析師及獸醫 廿四國家代表參加 

争激有尚途短班三

的矢衆龍馬

威具

元保證金,保證中簽之一前將馬運抵本港。申請人須提付七萬五千二後,在明年十一月卅日

水車

菓

山、上海之友、前程萬里、必全の終點時各駒依み

馬會董事局已批准 新馬

和愛爾蘭,每匹二世北半球,來於和紐西蘭,另 十六匹目以馬,為十二萬一千元, 

主医 编公

,神態轉好,拚後已有改善,態况漸見囘升,留意下課秒大,按攝貼欄走,步幅大囘步則較慢,勁度較前增强一事百達歐策樂試干二米,一分五十秒九,米段廿八

能。神態轉好

,再出仍堪留意。 五,按實而走,全程定來均見從容,狀態一課比一課好 五,按實而走,全程定來均見從容,狀態一課比一課好 永同勝黃潤生試八百米,五十二秒三,末段廿五秒

(老惠)

及時 良機神態 頗生 威發仍見肥態未減

段三十二秒

缺乏消息 市觀望 刺激影响交投 反覆靠

- 降股票有三十項,無- 升股票有三十九項,以票共一百一十九項, |點三三| 獎勁股票有五十項日以地產股表現較佳。

**,各類股份** 

自畢 和置 山發展之 業取消

三期星

信

公司

在滬設辦事處

本,新鲜陷陣,其升幅粮比長生指數爲大,則呢類一力反彈跌幅一半,呢額市最唔可靠,純屬反彈,為有實際。 一時期一大泡和一层成弱勢,而大弱勢的錢莊股强, 一時期一大泡和一层成弱勢,而大弱勢的錢莊股强, 一時期一大泡和一层成弱勢,而大弱勢的錢莊股强, 一時期一十月開始,每次衝關均身先蝦兵變將 一時期一十月開始,每次衝關均身先蝦兵變將

1451.25 1263.46 2183.07 2033.92

7209.69

8914.22 9499.89

6693.23

5796.80 5266.87

跌回

27627.86

+37.43 -16.30 +51.96 -21.14

+192.85

+ 30.78

京

五金地公東 類類類類 東**分類指数** 

銀行類公用類如此產建築類

工商企業類

類類類類類類

定·投资之外儒其资金 定·投资之外儒其资金 下限制的但馬氏酮,有 下限制的但馬氏酮,有 。他稱,在澳州勿卷 。他稱,在澳州为卷

萬報 〇

希假與業 嘉華銀行 信和圖業

華光地產

股市成交價目 香港會成交: 54,140,000元 遠東會成交: 81,560,000元 金銀會成交: 64,250,000元 九龍會成交: 四會成交總額:200,270,000元 恆生指數: 1654.03升2.78

(一)銀行及財務類

工商銀行(暫停牌)—— 嘉雞銀行 國銀亞洲 永盛財務 33.75 水隆銀行 34.25 33.75 九倉債券7.5% 91.0% 91.0% 90.0% 91.0% 90.0% ---和黃債券 ■地債券8% 85.5% 85.5% 85.5% 85.5% 85.5% 85.0% 12.40 置地認股權證86 12.40 12.40 12.00 0.91 0.93 0.91 始和認股權92

4.25 量地優先普通股 4.25 4.30 4.25 4.30 4.25 置地認股權證91 2.725 2.75 2.70 --- 2.75 2.75 (三)公用事業類 16.90 17.00 16.80 16.80 16.80 中華電力 16.80 11.30 中華巴士 11.30 11.40 11.30 11.30 ----9.85 9.85 9.90 9.85 9.85 9.90 海底隧道 8.20 8.15 8.20 8.15 8.20 8.15 港燈集團 11.10 11.20 11.30 11.30 11.30 中華煤氣 8.95 9.05 9.00 9.00 9.00 8.95 電話公司 3.25 3.275 3.275 3.275 3.275 3.30 油栽地小輪 10.40 10.50 10.20 10.40 10.40 10.50 九龍巴士 工商企業類 9.20 9.20 9.10 9.20 9.20 聯合企業 0.315 0.35 0.335 0.345 0.345 0.30 依利安建 0.86 0.90 0.90 0.90 0.90 蜆壳電器 1.25 1.24 1.24 其士 1.37 1.38 1.37 開建實象 1.38

上困難之解决未能令公 時間入大潭道白舉山發 中限公司昨日宣佈,取 中限公司昨日宣佈,取 中限公司昨日宣佈,取

公佈之一項協議・一級消令年七月十万 法國

司確與建新投資要 可企與建新投資要 可企與建新投資要 可企與建新投資要 可企與建新投資要

師表保

先施配股集資

擴展海外業務

法定股本增至

日七十月九年丑乙歷夏

至示各國安八。作際持

320,000元 遠東指數:7454.94升15.53 金指數 1435,32升4.01 銀指數1185.70升5.87 金銀指數1334.80升4.33

金山實業 王氏工業(除息)0.58 第一太平實業 問生生 莊士集團 和記黃埔 利民實業

先施公司除各項 永安集團 英之傑 0.285 0.28 亞細安 0.285 0.285 紀德闡業 0.125 世紀城市 19.50 19.50 19.40 19.60 長江實業 19.40 19.50 莊士置業 , ·. <del>- · · · ·</del> · 3.20 3.20 3.20 四海地產 0.62 0.64 0.63 0.64 遠東發展 0.63 \_\_\_\_ -1.26 \_\_\_\_ 1.26 1.26 第一城市 金山地產 徳智發展 鷹君地產 9.35 9.35 9.35 9.30 9.35 恆隆 3.90 3.775 3.85 3.85 3.85 3.85 夏利文 2.25 2.275 2.275 2.25 2.25 恆基兆業 協成行 \_\_\_\_ 置地公司 12.20 12.20 12.00 信託A(除息 12.40 2.075 2.175 2.075 2.175 2.175 2.175 合和 1.31 1.33 1.33 1.33 1.32 新品集团

國際城市 激成投資 亨隆地產 廖創興。 建煌新記 利與發展 利安地產 美居集團 萬邦投资 新城市地名 新世界發展 鴻易國際 百利保 保華建築 聯邦地產 僧和置業 兆安地產 13.20 13.20 13.20 13.09 新鴻基地產 1.95 1.95 1.96 1.94 大昌地產 1.95 1.41 1.41 1.41 1.41 天德地產 大生地產(除息)1.83 1.83 3.25 3.25 泰盛發展 0.62 0.62 0.62 徳榮建築 0.19 0.20 大覆地產 0.20 0.84 0.85 0.84 0.85 0.84 0.85 華光地產

永泰發展 5.00 5.05 5.00 世界發展 華信地產 7.85 7.80 7.80 輝煌(除息) (六)倉場運輸 中華造船(除各項)1.02 1.14 1.02 0.93 0.94 0.94 亞洲航梁 7.15 7.10 7.20 7.10 7.10 萬邦航業 海南發展 東方海外(標序牌)——

00000

展貨

和黄與政

体進航運

遠東酒店

大酒店

美麗華酒店

百樂酒店

富豪酒店

富麗華酒店

南豐紗廠

南洋紗廠

南海紗廠

俗泰製衣

首家瑞典銀行

新昌地產 希愼興業

九龍倉

華光航業

安全資倉(除息)——

0.82

0.70

12.60

5.00 1.03 1.04 0.93 0.947.15

0.85

0.82

人知馬

合容

16.40 8.25 8.15

2.45

11.90 16.40 16.40 - 16.40 13.00 13.10 13.40 1.18 1.20 1.18 8.15 8.25 8.15 21.50 21.70 21.50 21.50 21.70 21.70 6.20 6.05 6.05 5.55 4.00 4.00 4.00 .\_\_\_\_\_ 0.045 0.045 0.045 9.00 9.10 9.05 9.10 7 9.00 2.725 2.725

南聯實業 長江製衣 忠德石油 IMPALA 康力投资 青洲英坭 香港電視 茂昌眼鏡 立興鐘錄 南順 菲立斯礦 生力啤酒 邵氏 森那美 南率早報 **传光資業** 2.45 紅實石發展

淘化大同 環球電子(暫停牌) 港機工程

宋加刺四

頁四第張五第

#### 新馬尼拉二號ZIM MANILA 2 蘇 班 亞 SUPANYA 福興二號 FOO HSING 2 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT基除 泰勒總統 PRES TYLER YAN AN WU HAO ASIAN PROGRESS AM.LANCER KAI MARU 日 歌羅雲奴 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 亞達貝利禮士ADABELLE LYKES 美國 愛丁堡城 CITY OF EDINBURGH高雄 遗 EVER GLOBE 五速泉 WU LIAN QUAN • 三十 难 東方事業家ORT-EXECUTIVE 港 菲岛怡美利JOHNEVERETT 亞洲之星 ASIAN STAR 1 新 領 袖 NEW LEADING 東方專家 ORT.EXPERT DANG ZARINA ZIM SAVANNAH TUNG HAL 6 AL MANAKH 湖 春 丸:SHIOHARU MARU 東方雅士 ORT. ACE JIAO CHENG MING ENERGY ARIMBI SHANG CHENG ZHE LENG 3 BERGE HELENE 紅旗三〇二號HONG QI 302 MOUNT PLYION HUI WAH GLORIA KEUMGANG GLORY 釜山基隙 MAKSIM MIKHAYLOV日本 NORASIA CARTHAGO台灣 WISSEKERK NATIONAL HONOR 美國神馬 新加坡 TOURCOING OCEANIA COURIER 新餐內亞 羅拉馬士基LAURA MAERSK . M. EVER LYRIC 利達 KING HWA XIANG JIANG SCANDUTCH ASIA CHITRAL 注: LING JIANG LIN JIANG 碧加莎士 PEGASUS 证 联 KYOWA TIBISCUS 娜斯馬士基LARS MAERSK 新比利土彬ZIM BRISBANE 東方首長 ORT.CHIEF 海皇鑽石 NEP DIAMOND 美國阿拉巴馬AM-ALABAMA 新海利 NEW HAILEE 水 安全 YONG AN THAI RAINBOW PICAPORTE 華 蓮 QING CHUAN 3 CHIN CHUN 東豪丸 TOHGO MARU 太陽珊瑚 SUN CORAL CHUJIAN CAREER 奏國琥珀 THAI AMBER 电上基天保MAERSK TEMPO HP NAMJIN TIAN YAN TUNG PING 2 斯蘭地亞 SELANDIA 春 YICHUN 快喜快輪FRANKFURT EXPRESS 歐洲 皇后路橋QUEEN'S WAY BRIDGE美國 城 HANJIN SEOUL 渣士頓馬士基CHASTINE MAERSK美國 馬士基 三日 馬士基 安娜馬士基ANNA MAERSK 女英雄 HEROINAE 大 三 YAMASHIN MARU 水 裕 大同二號 TA TUNG 2 XIFENG KOU TAI PING KOU 遠道 三日 RAINBOW TIAN YUE PRELUDE MARINE CONTAINER高雄 ASIAN PEARL 四日 FORTUNE CARRIER BONNY STAR TAI LAI DONMA 1 五曰 KWANG TA 2 PAITHOON 五日 MERCURY ACE ASIA ACE 五日 NEP. AGATE KANSAI PIONEER ROYAL STAR JIN JIANG JUPITER 今日空郵(星期三) 也門人民民主共和、台灣 上午十時 印尼、泰國、菲律賓 上午十一時。 正午十二時 下午一時 **汝萊、馬來西亞半岛** 下午三時 下午三時 下午三時 下午四時 沙勝越 印度、沙巴 今日平郵

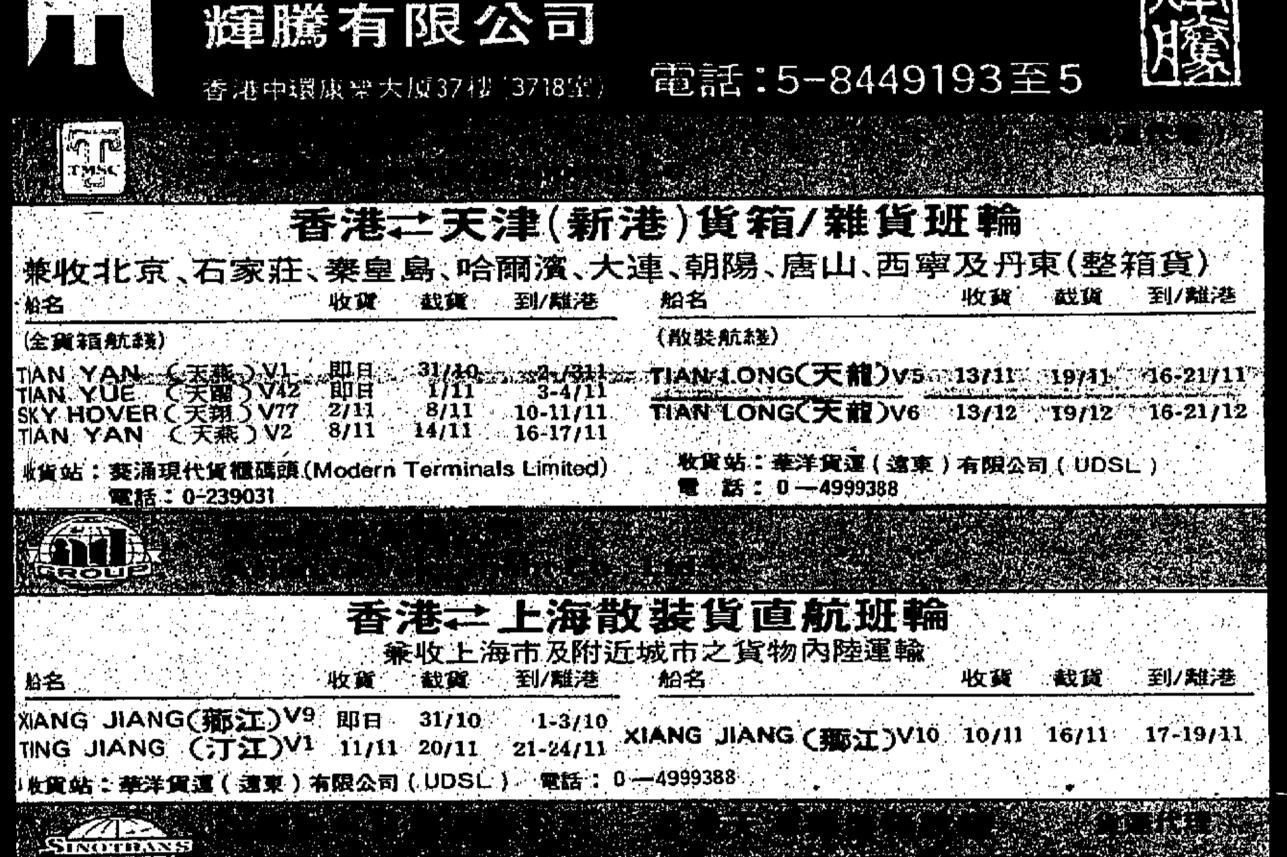


東方輪船有限公司 香港直航歐洲散貨/貨箱航線 BUNGA ORKID" SHANGHAI/HK/EUROPE **ETD**: 8/11 DIRECT TO : HAMBURG/ROTTERDAM/ ANTWERP ALSO ACCEPTING CARGO FOR: HULL, LONDON, LIVERPOOL, HALDEN, STAVANGER, SANDNES, OSLO, BERGEN, KARLSHAMN. NORRKOPING, MALMO, STOCKHOLM, GOTHENBURG. BREMEN, COPENHAGEN, AARHUS, HELSINKI, LISBON, LEIXOES. VIA HAMBURG SANTA CRUZ, BILBAO, MELILLA, CEUTA, AMSTERDAM. DUBLIN, REYKJAVIK, LAS PALMAS. VIA ROTTERDAM LE HARVE VIA ANTWERP 夏金萬有限公司 香港川仔港川道26號 蘿潤大厦 19字樓 **☎** 5 − 8317668 5-8317567 收貨站:華聯貨運有限公司 晋衣島68號地段 🗫 0-4970305

景

歐西往五週城堡丁愛 口進杪日丸春潮

亞北訪將丸多博



Freight-Trans International Co., Ltd.

香港二天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 收貨 裁貨 16-17/11 3-4/11 PRELUDE V.23 PRELUDE V.21 香港二上海全貨箱班輪

MILD OCEAN(通洋)V.9 2/11 8/11 10-11/11 MILD OCEAN(通洋)V.10 17/11 23/11 25-26/11 代理:JSA (HK) Ltd.

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

# 邓南州 三井州台州白株式 会社

住·仰光、加爾各答。 全·仰光、加爾各答。 NEDLLOYD MOJI 大平洋丸PACIFIC MARU 本平洋丸PACIFIC MARU PIKEBANK MORNING GRACE MORGENSTER THALASSINI MANA 電話:五──二九三一一○ 香港及營道十八號海宮中心第二座廿一樓 大阪商船三井船舶(香港)有限公司 WAACE 十一月十一日期 NACE 十一月十二日到港卸货 一月五日到 到 十三日開 S. Cruz/P.L.Cardenas Puerro,Caldera, 巴拿 廿日朋 廿六日期

二三六一七四

航空靑年團

招收新學員

7年齡、就讀學校及班級,和地址及附囘郵信封一個,寄交九文訓練及遵守該團規章者,歡迎來信申請,來信請註名申請人文訓練及遵守該團規章者,歡迎來信申請,來信請註名申請人文訓練及遵守該團規章者,歡迎來信申請,來信請註名申請人

逃與錢金

社會的

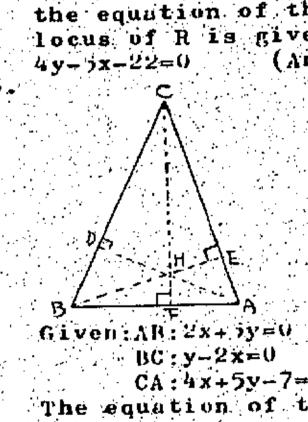
|及「靑少年祉區參與的為: 「靑少年應有的健

張遂成推廣護



全面大減價選購此其時

But 0 lies on the  $0^{2}+6^{2}+2g(0)+2(0)f+c=0$ line 4y-3x-2=0 (g,f) lies on the line 4k+8-3h-24-0=0 the equation of the



Since CF L AB

 $4x+5y-7+k_1(y-2x)=0$ i.e.CF:  $(4-2k_1)x+(5+k_1)y-7$  $BE: 2x+3y+k_{2}(y-2x)=0$  $i.e.(2-2k_0)x+(3+k_0)y=0$ 2(4-2k<sub>1</sub>)+3(5+k<sub>1</sub>)=0

 $4(2-2k_2)+5(3+k_2)=0$ \*.CF: (4-46)x+(5+23)y-7=0 i.e. 0x-4y+1=0.....(1)BE:  $(2-\frac{n_0}{3})x+(3+\frac{23}{3})y=0$ i.e. -5x+/1y=0.....(2)
Solving (1) and (2) we have  $x=-1, y=\frac{-5}{h}$ The orthecentre, H is  $(-1, \frac{-5}{7})$ (Ans.)

Since BE L AC,

 $-(2-2k_2)$ 

 $2x=4a\frac{dy}{dx}$ . . Slope of tangent at  $A(2a,a)=\frac{2a}{2a}=1$ 

. . Slupe of AB=-1 .equation of normal Nov, (2) meet (1) (3a-y) =4ay i.e.y -10ay+9a =0 (y-a)(y-9a)=0y=a or 9a x=2a or ±6a From the figure, л(2a,в) ...B is (-6a, 9a) (Ans.) B (-60 191) Slope of  $0A = \frac{a}{2a} = \frac{1}{2}$ 

Now, y-4=m(x-7)t=4, s=7ond x +y =64 Substitude these values of h, k, r into (3) /15m"+56m+48=0 (5u+4)(5m+12)=0

Revision Exercise

for Cert. Exam. (1986) ADDITIONAL MATHEMATICS MILL & DALE PRESS LTD. Solutions to Exercise 3 1. Let the equation of

the circle be  $x^{2}+y^{2}+2gx+2fy+c=0$ 

through (5,-3) and  $5^{2}+3^{2}+2(5)g+2(-3)f+c=0$ 10g-6f+c=-34...(1)

492=0  $1.e.3x^{2}+3y^{2}-114x-04y+276$ (Ans.) R(1,K)

Since its centre

2(-g)-5(-f)-u=0

 $f = \frac{-32}{5}$  and c = 92.

. . the required circle is

 $x^2+y^2+2(-19)x+2(\frac{-32}{3})y$ 

2x-3y-6=0,

Let  $R(\mathbf{h}, \mathbf{k})$ . Since PQ:PH=1:3 PO:QR=1:2 the co-ordinates of  $0 = (\frac{h+8}{3}, \frac{k+2}{3})$ 

locus of R is given by

CA:4x+5y-7=0 The equation of the line CF through C, the intersection of BC and AC is given by

 $\cdot \cdot \cdot \left( \frac{-(4-2k_1)}{5+k_1} \right) \left( \frac{-2}{3} \right) = -1$ 

Slope of  $0B = \frac{9a}{-6a}$ (Ans.)

tangent from (7,4) is given by 4x+5y-40=0Since this line When  $m=\frac{-12}{5}$ , the touches the circle tangent is then distance from (0,0) to the line=  $y-4=\frac{-12}{5}(x-7)$ radius (0)-m(0)+ms-ti.e.12x+5y-104=0. (Ans.)  $\frac{\text{of } \text{Im } \Delta \text{AOP}_{\text{i}}}{\text{AP}^2 = \text{OP}^2 - n^2}$ b) In ABO<sub>2</sub>P.  $\mathbf{BP}^{2} = \mathbf{0}_{\mathcal{Q}} \mathbf{P}^{2} - \mathbf{a}^{2}$  $\pm t^2 - r^2 = 0$  $-AP = \sqrt{h^2 + k^2 - a^2}$ (Ans.)  $h = \sqrt{(h-a)^2 + k^2 - a^2}$ 

c) AP=4PB  $b^{2}+k^{2}-a^{2}=$ =16[(h-u)2+k2-a2] . 15h2+15k2-3knh+a =0 given by the equation  $15x^{2} + 15y^{2} - 32nx - n^{2} = 0$ 

時間

大會堂音樂廳,

晚八時

出節目

日本舞踊團

時間:大會堂劇院

△香港芭蕾舞團,

· 續在大會堂劇院演出 《會堂音樂廳演出。

明日節目預告

明日講座

〈空館:湖北省 為

\*: 嚴良堃講

中國合唱

、香港芭蕾舞團:

烈的中東色彩,華麗耀 EON BALST為 員演出,服裝是依據L

會堂

今日演出節目

適的日記

薔薇幻影

圖畫展覽

香港藝術中心協辦。 「傀儡家庭」由黃浩義導演及特別空日

• 並由香港青年

黃浩義爲香港哥年劇團的創辦人,爲本港首屈一指的傑出舞台演員,亦是著名的舞台導品都屬寫實主義,爲開拓現代戲劇之先河。 一八五零年期始寫作,作品多取材自挪威的民間傳說,深受浪漫主義的影響

十月三十日 (星期三)

# 界 香港青年劇團將演 生劇 傀儡家庭

香港管弦樂團精彩音樂會 銅鑼門、 3、邀请得本港一流的舞台創作人員參與,美術指導由黃志强担任,强擊瓊光設計及近整劇的氣氛,結合了寫實主義及劇團主義兩者間的優點爲特色。如服與服裝,以簡單平實的手法闡明其主題,强調整體畫面上的色調,配合燈光上遊終劇的地域性的界限,其故事背景——由十九世紀的挪威被搬到五十年代的香港,屏 、尖沙咀、旺角、荃初及官塘地鐵站)及中環交易廣場。(尖沙咀、旺角、荃初及官塘地鐵站)及中環交易廣場。(塔・県假為二十五元及二十元。 售票地點為香港藝術中作十月二十日至二十日,晚上八明二

國民歌輕鬆通

**宣畫**展

了在古堡外歌唱的遊唱 開聯奏引出作曲者将供 個與奏引出作曲者将供 個與奏引出作曲者将供 港芭蕾舞画 者把雛類剛從卵

名家作品附展 日舉行

排發馬獨(前北京故宮 群羅耕雲,申石伽門下 群名查法家,篡刻家) 群名查法家,篡刻家) 影响,對中國傳統普登 發明,對中國傳統普登 (前北京故宮

美國西岸七天

美加西岸十二天

美國西岸賭城十天



泰馬星十天

三日

星期日)

並開有例的語法現象。(吉田彌夫齒編,中國圖書刊行肚出版傳授日語基礎語言材料的同時語法部份按例重點介紹基本的包外閱讀材料。另附多譯文,令辦編排新欵。內容生動,行文想外閱讀材料。另附多譯文,令辦編排新欵。內容生動,行文想外閱讀材料。另附多譯文,令辦編排新欵。內容生動,行文想

29/10何里山---日月潭 0/10 小人區-故宮-中山堂

/11 政府安排南下

3-319151

费用HK \$2830(政府免费龄证)來來

九龍旺角彌教道636號銀行中心2110室

代理泰國中國及世界各地酒店數百間。

折扣高達50%直接簽發入住券

**「「特快直接辦理廣州至各地機票~火** 

西 華冷氣車票(香港取票)

歐美加星馬泰韓日台

車票、香港一一廣州車船機架及豪

特平機藥豪華團及簽証·快捷十可靠十費康

香港德輔道中40號 5-216507 通明 太厦 201 室 5-216507

人現代化的未來等。(殷陸君編譯,四川人民出版社出版)代化的因素和環境,個人現代化的行為表現,個人現代化的一現代與現代人,現代化與社會,家庭生活中的現代定義、人曾過關係的問題:如何才能成為與現代社會相适應的現代,一人的現代化」是「是向未來」簽濟之一〇本已向答了了

· 甜蜜假期星馬遊\$3290

曼谷芭堤雅

七天 \$2630

六百餘頁

分精,平

3-910377 特平歐洲美加 四天 \$1770 各地廉價機票

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

曲 HK\$599建

各大特約旅行社 無線電路:5-266086●

查詢詳情及報名請親臨或致電

K-699568 / 韓 K-662982 表示原則 華 白 前科 16 %

3-7232882 西岸フ天園 西岸8天團 西岸10天團 韓國豪華團 四天單人房 逢週五、六出發 急證180泰證100 美加廉價機票

西岸12天團 東岸11天團 東岸13天團

\$13,988 北京南京蘇州上海杭州 天全航空建星第二、六出發 \$5490

3-7230339

\$ 6,388

\$ 8,988

\$11,988

\$12,988

7, 288

北京航空精選6/7天 7天穗京草程機往 连星期二、四、六、日 \$2490 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103章 旺角彌敦道5 92號信和中心地庫 B38 中環德輔道中26號永安中區大厦1101室 **开企业** 中環⑤454455⑤447232 德輔道中156通用305室

酒店訂房 香港、澳門、中國 假日、富豪、東方、凱悅、北京、上海 凱悅、利園、代售船票、廣州、深圳

古 港島 后大的中31年

**选星期四·日** 歐洲六國十天 歐洲七國十七天 \$ 11880 造星期五 澳洲八天 逢星期五 台灣環島七天 天天出發 \$ 2610 台灣環島八天 天天出發

99週年誕辰回國致敬觀光團 10月28日出發。全程8天只收 \$ 2090 ★ 多数全世界最大小人國阿里山數賞 千年神术 ★ 歡迎同鄉會宗親會等十人以上獨立組團

九龍彌敦道655號胡壯生行10樓1010室 0 - 440281

菲航正班機 七天 \$2630 七天超值 八天 \$3040 東京返港

\$4390 \$2150 五天 \$2290 馬星 \$3240起 父天天出發 日日成團 = 8 韓國 \$2700起 總社:九龍尖沙咀線利士巴利達墨光行[5槽]529-32室 分社:香港皇后大連中60-70號連卡佛大樓17律1701-3家 分社:九龍富豪提為混店三樓商場 分社:芝灣地線站開墾中心問導[50 A-151 及1701堂 分社:在內攝軌道636 號銀行中心1704-5家

|大原1505~1506室 電話:5~256243·5~251112 16條線 天天出發 \$4390) 日本本州八天 逢星期四 \$ 4550) 日本九州八天 逢星期六 \$ 4790 九州本州廸士尼八天 蓬 壁 期四、六 \$2150 菲律賓七天 天天出發 \$2630 曼谷芭堤雅七天 **逢星期二、**六 沈星期─、□、六 \$3530 馬星(檳城)七天

(INDONESIA 30 DAYS TOURS)

春節團: 14,30/1,1.3.4.5.6/2

出發日期 16/10, 23/11

佳麗安

HK\$6,300.—

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

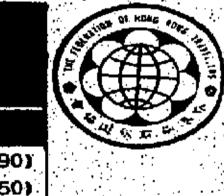
菲律賓 \$1790起

泰國\$2270起

台灣\$1770起

旅運有限公司

代售世界各國平機票 台証 \$150



誌標的譽信

**5-255106** 印尼卅天觀光團 HK\$6,500.00 出發 日期 :16,28/10.09,23/11.05,19,31/12 边主 JAKARTA-BALI-YOGYA7DAYS TOUR カカ 中環皇后大道中88號華光勵精中心1806 

員會 广道

投有 設有 資 不 對解語

桂林五天 廣州-----桂林

天天出發.

737噴射新機來回 畅遊:茂名、湛江、 海口、通什、黎苗族 港------ 穂 直通車往返 · 天涯 海角、文昌 桂林住宿丹桂大酒店 豪華冷氣事車 廣州住宿中國大酒店

逢星期二、四、六

六天航空 \$1790 八天火車團 \$1790 九天城島 \$1690 七天航空火車\$2490 七天航空庫 \$2000 七天航空火車\$2490 石岩湖 鴨、串燒养肉宴於長嫩 喜來登大飯店貴賓廳內 住宿燕京・華都・香山 事人復**隊・獨立成盟** 

天天出象。

香港金鐘道號一中心I/F

勝地何必再神遊 二天 \$350 二天 \$350 豪華冷氣事車 设北京烤 西麓湖 二天 \$320 天半遊逢星期六 \$320 遇遊:小梅沙、三家店

深圳灣蛇口。

開拓國內好享受 、沙頭角 、海上世界、

量品 1 5 254596 李雪湖 一天 \$140 澳門·中山·西楼·順雜·沙坪 索二天 \$360 石港·資州·從化·佛山·河門 西株三天\$760 從化四天\$820 沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 噴射船往,第三班直通車返 石景山・珠海賓館 天天出發中山溫泉\$360起

5 1 7 宝 |陸海通大阪で宝珠 Work: 3- 676175 搭乘航機直抵啓德機塲 、南京住最豪華金陵板店 十天航空電\$3290 逢四、六 獨立成團 專人領隊 隨風服務

九計尖沙咀星光行

八天道航雪 \$3190 递游:英德、支品宫、韶阳 住宿之實館均有冷氣、地毡 住宿全部冷氣、雙人房、地毡、浴 份還有電視、的士高等設備 室之外實實館.豪華冷氣專車

银行中心1213室 证法:3 320011 丹霞山 四天\$850 | 本團指定搭乘第三班直通車返港 、南華寺、錦江、夢覺開 一線天別傳古寺、長老峯

九計旺角彌敦前636號

進星期二、五

地鐵服務站:中環、尖沙咀、旺角、觀塘、蓬泻 **表表现** 多晚夜總會 包括乳猪席 芒提雅 清邁 布吉島 曼谷、芭婕雅フ天 \$2630 清邁、曼谷、芭堤雅8天 \$3030 \$3030

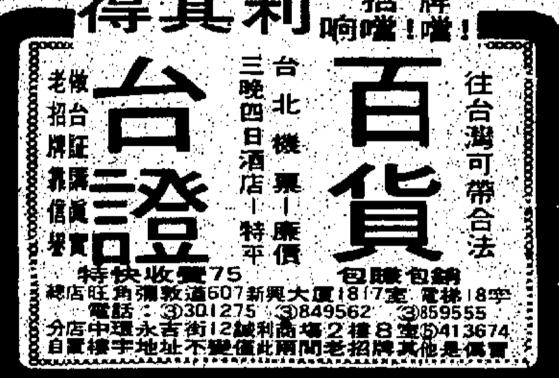
\$3090 布吉島6天 (天天出發) ·浴室,衛生投備齊全·部 泰、羅フ天(星期日) \$3530 曼谷·溫瀛花園·多幻樂園·水上市場 玫瑰花園·五佛寺·編魚潭·珊瑚島

當業時間朝九晚七 • 星期日、例假照常辦公 **非律** 住宿馬尼拉 数公何 假日大酒店 迎司路 過遊: 千島縮影·百勝羅·大高 地·雅高海灘·碧瑤·及馬尼拉 市內製光 五天豪華團

中環德忌立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

\$1790 \$1970 全港獨家往參觀菲律賓電制學校 及緊張刺激之神驅治病節目

郭日橋華 日七十月九年丑乙曆夏 中四那年有段時間老是提不起 勁唸曹·却對音樂音了迷·不論: 且不分中外・連粤曲、越劇也興熱 林已經相當客時拍三五简菲林(那一般來,拍了三 미 制肘一多,在兒女心目中父母就成了暴君,兒女也給 父母君成叛逆不孝了。 所一子 失件呢 。 4 姆举工麻写字接 2005 七海旅行團 绝不加债 绝不条取贴子 本港族遊·澳門旅遊 廣(資格幾)票 - SEFHX 49296 信譽可能 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊・非島旅遊」直接發售歡迎垂詢 専用電話 **☎**:5 —413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室 電話: 5-41308 各國簽證快証台延150 一心旅遊 凡参加本公司任何旅遊團 貨 包收包退利潤特高 歐洲・美加・澳洲 均波\$ 100 元以上 - 敦文2450 \$100 韓國機票\$ 1750 及世界各地 台1850 三落市2100 |1230 台北機票十酒店三晚 韓國四天豪華團 來回機票包接送一天大出發 十接送\$ 1080 專業代辦各類移民簽証難題 \$ 2650 ★特快台証十天出証\$ 200 ◆天天出發◆ 阪1450 多倫多3540 全程單人房十伎生宴 韓國機票酒店四天\$ 2450 特快台缸\$100 中與商業大厦 4字樓 港外線碼頭對面 旺角彌敦:道655號胡杜生行8U 代訂世界各地特平機票及酒店 5-441531



逢星期一、六出發

逢星期一、六出發

\$11980 逢星期一、六出發

\$ 11880 9月26日 10月 17日 11月 4日 ·

逢星期五出發

逢星期二出發

\$7480起 逢星期四出發

搬運有限公司

0-287288

# 歷史悠久(家家) 信用可靠

\$ 4390 天天出發 4550 逢星期四出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$4790逢星期六出發

**一人台灣環島九天豪華團 台灣七天豪華團** / 台灣溪頭八天豪華團

\$3630 逢星期二、四、六出發

\$ 2890 逢星期五、六出發 \$2400 天天出發

入台証紙收\$100 \$2610 天天出發

曼谷布吉島七天豪華團 泰馬星十天豪華團 馬星(檳城)七天豪華團

**尹**F 非島賞心五天遊 上于 非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2150逢星期四、六出發

日光

\$ 2850 逢星期二、六出發

\$ 3180逢星期二、六出發

\$ 3530 逢星期一、三、六出發

\$4390 逢星期四出發

\$1790 逢星期二出發

\$2630 天天出發

MANDARIN

> 奥澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980

沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380

力口美國西岸賭城十天

**歐**美加西岸十二天

一西歐七國十八天

沙州西歐四國十天

旺角:3-305207 至地:0-4930211

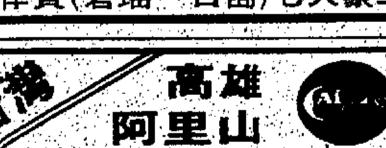
星期一至星期四 朝九晚七 缺⑤ 逐渐逐日英公民假期朝九晚五

有服公司 特特 内语中望后战魔移士 1 学生的 (销销):松坡屋百貨公司樓上20字 头沙咀砸较的23阿瑞牌大厦11字 3 - 676111 昭 海 興 幹 直636型 銀行 中心 17字。 官地床室面包裹多字 重型银行步士 3~440222 日中時 法南营中心已学及出华 A728邮位 0-440101 563333 本国特款: 多門時 自由 南自西菜中瓜丁6的煤 要也特富蘇軍人酒店地下商場。 機學部集議:"中環(5-211411 - 实沙咀(3-721338)

**C**Thai 布吉島

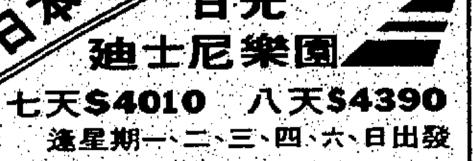
新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630 清邁四天\$2310 清邁七天\$2850 布吉島五天\$2790 七天\$3190(雙程內陸機) 清邁曼谷布吉島八天\$3490 (三程內陸機) 九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490 天天出發・乘泰航早機

5323223 ①乘泰航A300豪華客機、早去晚返 ②清道——布吉島乘泰航內陸機。 ③曼谷住最新之花園、文華大酒店。 ④芭堤雅住皇家、七岩住醴品大酒店



行程最豐富,增遊: ①世界最大"小人國" ②六福村野生動物園 ③暢遊台東、楓港 ④佛光山、墾丁公園 資正台灣環島(阿里山、墾丁公園、台東) 台北四天\$1790 高雄七天\$2400 台北、花莲、高雄五天\$1990 高雄、阿里山、台北五天\$2190

天天出發・乘華航早機 ①住宿最新最豪華之環亞大酒店 ②台北——花莲乘華航內陸機



本團特點: ①獨家增遊世界聞名之日光國家公園 ②乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港 可自由停留台北(只加收\$150元) 暢遊:大阪城、奈良大佛、京都清水寺、富士山、

**皇居御苑、東京廸士尼樂園、淺草、日光、** 

東京鐵塔·柔子彈火車。

晚數 雙人房 單人房 航機 出發日期 早餐 接機 送機 2370 2270 泰航 天天出發 包 三晚 2370 2270 泰航 天天出發 包 ASIA BANGKOK 曼谷 2370 2270 泰航 天天出發 包 BANGKOK PALACE 2370 | 2270 | 泰航 | 天天出發 | 包 | ROYAL CLIFF 芒块雅 2370 2270 泰航 天天出發 包 PATTAYA MERLIN 2410 2310 泰航 天天出發 包 包 包 清邁 PORNPING BANGKOK PALACE 布吉島 1,4,6,7 2700/ 泰航 PHUKET MERLIN 3050 2950 華航 天天出發 新加坡 FURAMA 1,3,6,7 泰國 1890 馬尼拉 SHERATON 2000 1900 季航 1,2,3,6.7 國實 台北 三晚 1870 1770 華航 天天出發 包包 天成

\$ 6380

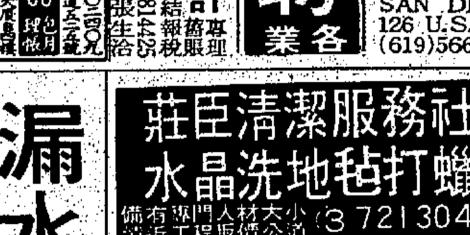
\$8980

三期星

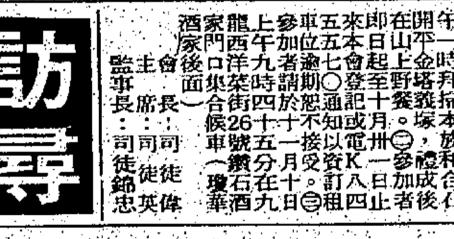
| 日 上 上   | 大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・大大・   |
|---|---|
| 政 8 9 7 萬 8 萬 萬 ★ 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬 萬   | 1   |
| 忠誠服務 歡迎委託 業主兒佣<br>一   | 大   |
| 鐵站4.177829大7821 15000分子 150000分子 150000分子 150000分子 150000分子 150000分子 150000分子 150000分子 1500000分子 1500000分子 1500000分子 1500000分子 15000000分子 150000000分子 150000000000分子 15000000000000000000000000000000000000   | 業現金收購業 華治樓交現 聯即舗吉金 聯即舗吉金 "  |
| 「大学学院の では、  | 購不交吉 及交盲樓舗無額 及臺看樓成交快 振請臨中環稿查 清二十四號地下 造一443955 浩楼⑤—453381  本446,200起 南豐 第368525  |
| 思要案列  | 30—136號 7—136號 4 在 4 在 59及932呎 8千威樓 4 在 59及932呎 8千威樓 4 在 59及932呎 14 旅樓 4 在 59次 14 在 |
| 北 33 南 大 厦 150 映 1 600 明  | 20  |
| 第一十240年住47四萬樓268 部牆紙一買即住歡迎藤 85首餐心 萬<br>反萬呎傳宅萬房 四萬呎 樓H 775179治 8期總人  | 日日   日日   日日   日日   日日   日日   日日   日日   |
| 和政府 (100 年) ( | 最位近 旺 和電近 寫   |
|   |   |
| 大游行 <b>沒</b> 用微有 <b>說</b> 用微有 <b>。</b> 一次   | 第30酒  |
| 少女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女女   | 138學後大月與一個人類的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學的學  |
| 大道中82號<br>實 五七<br>電 H 232388<br>話 227337<br>話 227337<br>話 227337  | 21282   |
| 大時元屯荃觀美新紅深何牛筲銀灣西佐旺北中紀 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全   | 業産港台南台扁報及無 3可河河理 数  |



本版製品精度, 準時交貨、專造酒樓、餐廳、 會所等不銹鋼像似, 大 量供應, 歡迎麥觀選購

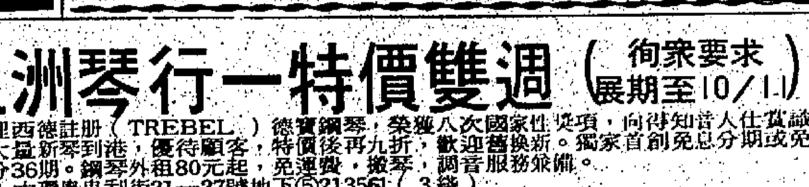








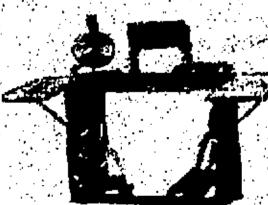


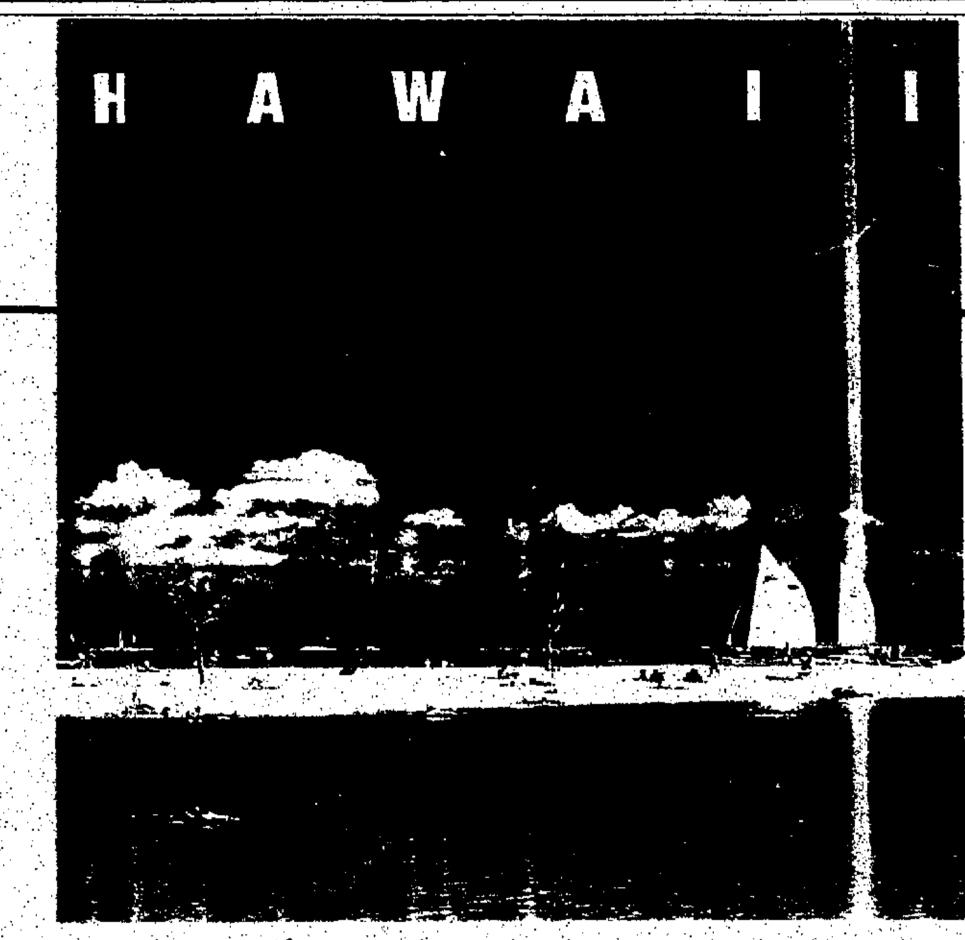




告效力 宏大 大 日本翻新JH63·美國大力士3½及5½咪·奇士牌開斗武貓行D75S977L955KD57S931水 開機新庭座20至3百K發電機1噸至10噸大震輸入小油壓砲風機高壓石矢泵車吊釬立架車頭石矢田螺。全球公司O:6066536







# 

- 暢遊夏威夷名勝珍珠港,巴里大風 切,漁人碼頭,海軍巨艦——亞利桑那號。
- 乘坐玻璃船底的阿妮號欣赏海底珊瑚礁及熱帶魚類。四晚住宿於豪華大酒店。 ■友可自由参觀糖果製造廠,波里尼西亞文化中心等地方,更可自由自在地享
- 受檀島之陽光與沙灘。
- 乘搭大韓747廣體客機往返,回程可自行選擇停留漢城或台北,不另收費用。
- 可享用大韓特惠機票續航美國東、西岸。

韓國世外桃源

● 逢星期四、六出發。

行程暢遊:

漢城市區、濟州島、天地淵、木石苑

三姓穴及龍頭岩等地。 ● 逢星期四、六出發。

濟州島四天\$3090



KSREAN AIR



# 機票十酒店美加/日本/韓國

韓台

合法百貨

包收利潤特高

学 14 0-440101

WAH KIU YAT PO

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 Goodie 大觀遊 (大量精美行程表備索

4 天(漢城·華克山莊)\$2890 メー・ニ・四・五・六· 5天(漢城江華島) \$3190 4-- 五六 \$ 3390 独≒⋅四 5天(慶州・釜山) 菲島大觀遊 ⑩ 二

5天\$1790 7天\$2150海三次 馬星大觀遊 5天\$2950 7天\$3530建二六

H 431331-3

代訂廣州至各地機票

廣州—北京 \$650

廣州——上海\$550 廣州——昆明\$570

代訂北京・上海酒店

北京一西苑 \$ 550 上海 - 錦江飯店 \$ 460

另代訂全世界廉價機票

(大)、1人树(木)及《经月中记》宜官 一樓 學 一 \$\$ \$\$

上海賓館 \$ 460

建國 \$750

芭缇雅

布古島

星加坡 馬尼拉

韓國大觀遊(全程單人房) 最值得你信賴及推薦之: \$3090 單人屋 逢星期二 5天(慶州、釜山)\$3390 單人房 餐里期三、四

《行程新願劇新・経悉心経済・異美他旅行園比較・更見充實・絕無走馬者花之弊』 4.導送歴年不變・為全韓之精英・能操資利申語・最佳服務水準・保護實至加護。 5.本國之遊覽車·滿店及舊食,與其它同價放行國比較,更勝一篇。

曼谷芭堤雅「韓國豪華團

七天\$2630 四天\$2700

台灣急證180泰證100 美加廉價機栗

台北機栗十酒店十接送\$1110天天出發

獨敦道六五五號胡社生行1412室

台灣渡假團

四天 \$638

天天出發

大韓美加粹橫遊\$ 4290起 捷旅假期澳洲遊\$ 6990起 日航美加精華遊\$ 6195起 日航天地日本遊\$ 3950起 加航加拿大精筆\$ 6595起。華航威馬泰國遊\$ 2630起 新航歐洲假期遊\$7180起 華航日本九洲遊\$4890起 英航貓羅歐洲遊\$ 7980起 大韓韓國海洲遊\$ 2788起 國泰歐洲精華遊 7695起 尼泊爾班奇之旅 5980起 建放假期歐洲遊 7990起 蘇聯東歐探秘遊 \$ 9980起

# 順通旅行社

K 31 5646 K 302556

- 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

\$3198

日台八天縱橫遊

旺角彌敦道582信和中心地庫商場B21

# 830 紐約 2450 1130 星加坡

2250 德國 2450 1440 馬星泰 1650 巴黎 1750 夏威夷 2180 羅馬 2450 2150 荷蘭 2450 洛杉磯 2830 雲梨 3500

特快台證\$

# 威威3-301271

台北小人國四天 \$ 1398 温蒙 ★六蘊村、陽明山、故宫·忠烈祠、地獄谷★ 來回機票十3晚酒店\$980 特快台証全套\$90~ 代訂環亞大飯店每晚單人房440雙人房460

合法百貨、免按金、免買貨 九龍旺角彌敦道總統購物中心603室

# 金門平價機票

台 北 \$ 800 三藩市 \$ 2250 辦 高 雄 \$ 820 紐 約 \$ 2850 各 曼 谷 \$ 1130 溫哥華 \$ 2800 國 城\$1950 倫 敦\$2500 器 京\$1420 荷蘭\$2600 阪 6 +420 - 平 利 \$ 3500 空 台 \$ 1800 事律實 \$ 810 是 星架坡 \$1880 星架坡 \$1300 亿

特快台證全套多次\$150

#### 3-320941 3-320942

楼票 · 廣州 - 北京\$690 | 廣州 - 上海\$490 ●廣州—上海\$490

• 廣州花園酒店\$310 · 唐州在國海屿 \$ 250 廣州原率分社:白雲賓館215室667700轉215

旺 角開敦道636號銀行中心1510室

# 新達 5-447821 5-447301 中環李寶椿大厦805 室

台北華麗大飯店 華麗假期 天天出發 楼票十3晚單人房 十送3早餐十酒店接機 ) 每位 \$ 1150 楼票十3晚雙人房十送6早餐十酒店接機)每位\$1000

台灣線旅行團 四天\$1490 七天\$2290 八天\$2490 代辦:・自備機票、在港報名・在台北参加台灣各線旅行・韓、日、菲、星馬泰、美加旅行團。 特快台證,平價機票,港台各酒店訂房

# 菲航假期

配售台灣旅客百貨、包賺包收包退,利潤特高

宿霧市(CEBU) 馬尼拉六天團 \$ 2150,

來回乘搭菲航廣體內陸客機 遵留宿豫市二晚三天。 住宿馬尼拉最豪華之半岛大酒店 逢二、日出發

非航機票十馬尼拉花園酒店住宿 四日三晚 HK \$ 1800。 天天出發

請向各大旅行社或罪律問航空公司查詢 |勢線電話:5-263011

#### 3-660206-7 3-306331-4 新裝電腦代訂機票 台北環亞大阪店

第一天香港一台北一中正堂一環亞夜總會第二天忠烈利一故宮一隔明山一中華陶瓷 第三天 宋昭村野生動物團或小人國 第四天 環亞自助式早餐一探親訪及一晚上返港 • 保证三晚住宿台北最大最高華之頭亞大飯店 • 兩人住宿一房,住宿軍人房春另加\$600 • 贈送水業等及數距雖是遊飲品

B.株時開朝九晚七 解目語行經常釋 2、俗《五學英信用語》

阿里山高雄台北6天\$2290

台北花蓮桃園 5天\$2190

乘奉航,逢六、一出發

溪頭花蓮環島 7 天 \$2450

溪頭高雄台北5天 \$2150

台北花莲 4天 \$ 1880

全台北六辐村 4 天 \$ 1780

### MeraTravel 3-916892 •

PHUKET MERLIN

青年旅遊計劃 7950起 **尼**9月29日 10月20日 11月3日 台13天遠足、激流泛舟、野生動物**園\$85**50 /月9月29日 10月20日 11月3日

10月20日 11月3日 名額有限、報名從速) 專辦特別模,火車証、豪華觀光團及各地遠足團

孫 18天 額菲爾士 字基地營 遠足團

## 港 或 学 3-689231

台灣專線四天遊 台北花莲四天 台北四天遊 750 650 遊六福、小人國遊太魯閣天祥

代訂各國機票、酒店、毎日速運台証

韓國 四天團 四天團 全程單人房。另是深圳一天遊

特快穩健台証

# 久」3-918787

1,4,6,7

天天出数

122

蓋轟簽證權威季負台證65 代理各地機栗·酒店·平通港九

台北自由團四天 \$1028

住宿觀光級飯店 天天出發 | 粧|| 角開象道 744 夢 道 9银行 大浪 土地 ( 万藤 摩殿院)

旅遊貿易公司

桂 林 天里 \$1380

基利商業大原14根1404室

# 

\$555

\$666

\$1388

台北海属台證本のの

華麗大飯店 \$110 麒麟大飯店 \$120 全台灣酒店特價訂房中心

# 3-802108, 3-802091

古浪與、厦門、集美、泉州、潮州 (車船)五天898 (輪船)六天1168 (航空)六天1388 ( 逢星湖五、六出發 ) 遍遊湖度商地 , 品嚐湖州名菜、普陀 宴。住台監實館。回程代辦探觀。6人起可包團自定出發日

媽嶼島、學石、汕頭、潮陽、潮州 (豪華車)四天668 (車船)五天798 (進星期五、六出發)住蛇島實館品嚐潮州名菜。回程代謝 辦探線 6人起可包围自定出登日。

旺角彌敦道749號歐亞銀行大厦8樓日室

# 3-320823(4練)

三藩市2000 多倫多3550 星加坡1930 倫 敦2400

4天 \$2350 全役軍人房・送使生安 天天出發 5天\$1700 第一\$180 勒萊\$210 機票十酒店

核 城1930 巴 黎2400 **海** 4天\$1000 旺角通菜街1A-1J威蓬商業大陸 704室(近栢裕運輸處



#### 5-262188,5-222300,5-222822 中環域多利皇后街8號鴻基大厦1703室

150

特快 韓國酒店新加坡酒店 台灣酒店 日本酒店 台証 京王巴沙\$600 樂天\$470 亞 洲\$290 帝 國\$800 訊悅\$440 百樂門\$310 假 日\$400 世宗\$290 阿波羅\$340 來來 \$ 550 三德 \$ 270 環亞\$480 國聯\$240 帝 **\$88** 國賓 \$ 460 美琪 \$ 210 假 假期 \$ 180 新宿太子 \$ 460 高麗 \$ 300 東\$340 代訂 福華 \$ 550 天成 \$ 140 太陽 城 \$ 350 河畔 \$ 300 文 華\$550 港澳 富都\$380 第一\$110 大阪國際\$350 鐵塔\$250 希爾 頓\$550 各 三陽 \$ 110 | 大阪東洋 \$ 280 | 豐田 \$ 170 | 香格里拉 \$ 600 酒店

代理世界各地機栗十酒店、即時簽發酒店住券、折扣高達60%(接受VISA卡)

## 7旦日軍

韓國、台灣標準聯遊\$2900 韓、日、台10天聯遊 \$3550 韓國四天特惠團 \$2500 代訂各地機票・酒店住房・特快台證

台 北 800 馬尼拉1200 吉隆坡1770 基加坡 1920 漢 坡 1750 三 港 中 4510 夏 版 美 3920 第 3770 京 530 林 250 州 390 都 490 明 440

上海賓館

天天接受訂房 機票十酒店 \$ 1450起 辦理國內外簽證

代訂世界各地酒店及機票 1 证法沙阻作 巴利萨25加 套 利惠华大厦 三穗。

3 664203 G

楊家將要叫

**莱玲女士主持** 

道念 依 変

無人之境去<u>液</u>。 三經歷 去 才

無

犯東南角

,思想和勞力,去求生存我們既然到了這麼世,我

近代叉出張發奎將電張九齢祖墓五馬歸槽

冬天的却沒有,是 是,而事實却不然 多的四季衣服,就

"点了,兒女大滑早便要去劉太太**真是個精明人,她**全便不多。

眼見晒」的三百呎。縱然不迹窗台,兩個窗台有沒有,是劉家還有一個秘密的什物房間嗎,不是實却不然,內裏是米滿而已,夏天衣服有的是,衣服,說也奇怪,既然是衣櫃小,內裏塞得滿才一個衣櫃,小得可憐,如何放得下一家四口春夏秋 四個人

」劉先生說: 千代。 1以應付得來,實是習了 映季。」第一批五十塊錢, 這是劉先生兩口子怕情養 「早起,天氣凉,看街上 《並不緊張,倒似一家四一)劉太太說。 不了多少時間便囘來 一劉太太說。當然囉

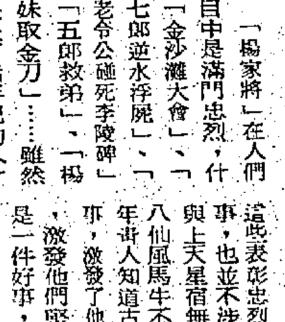




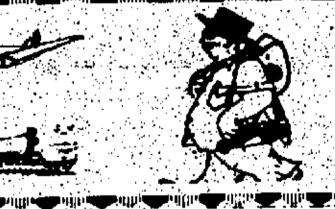
往射,長期服用有刺激性的藥物者,一定要醫生處方前應詳問病史,有胃炎史者盡量選



楊家將如眞有其人



起胃炎 



擇 便



由\$3250起增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖 ③東芝科學館④横濱中華街⑤大石寺 、日光聯遊美全由\$4290起 由\$3790起 日本全九州 癸、矣、矣 \$ 4690 日本北海道七天、 韓國日本廸士尼、日光 亲、关 \$ 4090起 韓國、濟州、慶州、釜山 四天、五天(包單人房、伎生客)由\$ 2700起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北

清邁團: 秉泰航景往清邁、清邁一曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。

清邁墨谷布吉騰:乘泰航多程 A 300內陸機。 清邁四天、六天、七天、八天庄\$2310起 譽谷四天、五天、七天 由\$2270起 由\$2890起 布吉島五天、七天 \$3490 清邁曼谷布吉島八天

馬星(煤炭器)美。\$ 3530 泰星七天\$3530 馬星(微常》素 九天\$ 3990 十天\$ 4220

馬六甲行程,並包括泰國獨有最新行程 百島、碧濤林

天天出發(可延期返港・不另收費)

免在本土內打圈之苦 增遊最新啓幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

佛光山或墾丁阿里山八天\$2610 \*高雄人・台北走\*内陸機:花蓮一台北。 阿里山墾丁九天\$2820 \*台北人・台北走\*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發 台証收70元



籍場,百勝灘,急流瀑布,漫遊水 晶灣波假村,住宿水晶灣,馬尼拉 **花園及碧瑤凱悅大酒店。 並採用非** 領隊,最佳導遊為你服務 七天\$2250 天天出發,早出晚返

馬尼拉宿霧

逢星期二、日出致

,大佛統· 水上市場,大皇宮 堤雅·珊瑚岛·東芭文化邨,鱸魚 湖,人妖花街,四面佛、奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發 本團特點

1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇效 樂園設備一流。 3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海雪 早機出發,晚機返港 \$2630

LEAN A 園・桂河橋・大佛統・水上市場・大 園宮・芭堤雅・珊瑚島・鯛魚湖 妙樂園等,住宿一流大酒店,獨立成 團,專人領隊。

1)乘早機出發,晚機返港 2)新增行程泰國廸士尼之稱奇妙樂園 3)布吉島來回乘內陸機 逢星期四、六出發 布吉島八天 \$3290 逢星期六出發 布吉島六天 \$2920

早機出發,晚機返港 楊遊台北,陽明山,故宮博物館。 野柳,地獄谷。日月潭,阿里山。 高雄,澄清湖、彰化、台中、梨山 ・天祥・花蓮・六福村野生動物園 ,忠烈祠及新增行程小人國等,住 宿一流豪華大酒店・獨立成園・専 人領隊。早機直航高雄、台北返港 台北住財神・統一等豪華大酒店

台灣環島

**抖加太陽城及豪華夜總會,分社** 直營。保証滿意 環島(阿里山)八天豪華團 \$ 2610天天出發 台灣(高雄)七天豪華團 \$ 2400 逢三、日出發 台北四天渡假豪華團 \$ 1770 逢星期五

馬星 馬星(檳城、浪嘉嶼 團華豪天八

逢星期日出發\$3820 馬星(檳城 七天豪華團 逢星期一出發 \$3530 馬星泰(馬六甲)

九天豪華團

行程精短充實、特爲有限假期人仕而設計 最短時間遊覽全歐精華所在,輻遊德國名號 蘭克蘊(海德堡,能資德國第一風景區黑森林 · 數實萊苗大瀑布 · 乘吊車登萬呎 鐵力士大帽 山,俯覽世界花園瑞士風光,暢遊花都巴黎 羹都倫敦。桑世界最快速 TGV 火華 及乘巨型 汽墊船橫渡英倫海峽,來回歐洲乘搭國泰直航 機,節目濃縮豐富,紀不漢費時間。

**逢星期五**出發 羅倫斯·威尼斯·甘武湖 瑞士利維拉 內爾 卑斯山 琉森 · 「大雪山」鐵力士等 · 狄桑」 巴黎,布魯蹇爾,滑鐵盧,阿姆斯特丹,海牙 ·臺夫特·倫敦·包括世界最快速:TGV火車

86年 1月 1日 2月8日

田弥白斯: 12月 (4, 18, 21日

旅遊有限公司

暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖,白絲瀑布,東芝科學館。 都、奈良、名古屋・大阪・廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車) 流酒店 乘 747珍寶客機 去。夜機返,唯一直航大阪,東京 返港,不用坐內陸機,獨立成團 東京廸士尼樂園六天豪華遊

天天出發 \$3630 本州廸士尼五天 逢星期四~六 \$3250 北海道廸士尼七天 逢星期五、日 \$4890

暢遊鹿兒島·樱島火山·指宿·長崎 鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸· 和平台、野生動物園、別府、地獄 溫泉,阿蘇火山,熊本古城,水前 寺公園、長崎、蝴蝶夫人館、福岡 等,住宿一流酒店、獨立成團,專人 領隊。強士尼九州東京九天團 專人領隊。天天出發 \$4390 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂團 廸士尼九州東京九天 逢星期四、五、六 \$ 4890

鹿兒島九州八天 \$ 4500 逢星期二

場,大三巴牌坊·觀香堂·澳門娛 樂場・賽馬車會等・住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店各項娛樂設備

天天出發 \$330起 酒店十船票十溴門接送 \$260起 天天出發 雙人房每間 \$230 (贈送桑拿浴、健身中心及的士高入塲券) 代訂澳門東方酒店 酒店十船票十澳門接送 \$300 天天出發 雙人房每間 \$320

伊奧蘭尼皇宮·洛杉磯·和路廸斯圖里斯本,黃金海岸,滑浪天堂,海圖熊本城·球磨川·鹿兒島·櫻島火 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉圖洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都圖山,指宿、長崎鼻,池田湖,開聞 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭」劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船。大阪城、京都,清水寺、奈良、東 ·溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮

一力口

加碧蘭盧吊橋等。 夏威夷、三藩市六天 \$6790 夏威夷西岸七天 美國西岸十天 美加 (溫哥華)西岸九天 美加(多倫多、溫哥華)東西岸13天 \$15990 美加(多倫多)東西岸16天\$18990

\$9290 逢星期二出發

數培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨歌 岳 宮崎野生動物園·日南海岸

華。免費代辦簽証。 \$ 7590 逢星期二出發 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

河,乘搭內陸機,住宿一流酒店,大寺,西陣織,東京廸士尼樂園等膳食豐富,專人領隊,獨立成團,乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精體船上各設備,觀看日本太平洋沿岸 秀麗景色,住宿一流太酒店,多晚 夜總會・獨立成團・專人領隊。 逢週四出發 \$5290

> 海陸空九州東京廸士尼九天團 逢星期一、五出股 \$ 4890